

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministre de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
Université Ammar TELIDJI Laghouat
Faculté de Langue et Littérature Françaises
Département de français



**Mémoire pour l'obtention du diplôme de master en didactique des langues
étrangères**

Intitulé

***L'impact des cours de soutien sur la réussite de la production écrite entre
avantages et surcharges.***

***(Cas des apprenants de 5^{ème} A.P De l'école primaire DHINA Zeghnini Ben
Makhlouf)***

Présenté et soutenu publiquement le 25/06/2022

Présenté par :

BELMELIANI Imen

AZZOUZI Khadidja

dirigé par :

M. KHENCHA Tayeb

Membres du jury :

Président : M.BELKHITER Abdelkader. . Maitre-assistant « A » U.A.T.Laghouat

Examineur : M.GRARI Abdallah. . Maitre-assistant « A » U.A.T.Laghouat

Directeur de recherche : M. KHENCHA Tayeb. Maitre-assistant « A » U.A.T.Laghouat

Année universitaire : 2021 – 2022

Remerciements

Tout d'abord, nous rendons grâce à Allah le tout-puissant pour la volonté, la santé et la patience qu'il nous a données durant tous ces années d'études.

Nous tenons à témoigner toute notre reconnaissance et notre gratitude à notre directeur de recherche M. « KHENCHA Tayeb » d'avoir accepté de nous diriger, de nous avoir guidé tout au long de l'élaboration de notre mémoire, et aussi pour sa gentillesse, sa compréhension, la pertinence de ses orientations et pour ses encouragements.

Nos remerciements vont également aux membres de jury d'avoir accepté d'évaluer ce travail de recherche.

Nos sincères remerciements s'adressent également à la directrice de la primaire ZEGHNINI Dhina et à l'enseignante madame MARFOUA Hadjer pour ses conseils et à ses élèves de la 5^{ème} année primaire pour leur aide.

Merci infiniment

Dédicaces

Avec un cœur ouvert et un grand plaisir que je dédie ce travail à :

Mes chers parents pour leur amour, et leur soutien, pour mon bonheur et ma réussite.

Mon trésor, ma source d'encouragement et de motivation ma chère sœur Nour El-houda.

À la mémoire de mon cher frère Aïssa Abdelfattah que dieu l'accueille dans son vaste paradis.

À mes chers petits frères Mohammed Abdelhak et Ahmad Abdallah que j'aime beaucoup.

À mon cher encadrant M. KHENCHA Tayeb pour son aide et ses conseils précieux.

À ma chère binôme Khadidja et sa famille.

À tous mes enseignants et enseignantes du département notamment : M. BELKHEITER, M. MEKRANTER, M. GRARI, M. SLIMANI et Mme. ZIOUANI.

À l'adorable fille qui ne cesse pas de nous encourager et aider Imène AOUIA.

À toutes les adorables de l'administration de notre département.

À toutes mes amies et mes collègues.

Imen



Dédicaces

Avec un cœur ouvert et un grand plaisir que je dédie ce travail à ma famille, elle qui m'a doté d'une éducation digne, son amour a fait de moi ce que je suis aujourd'hui.

Particulièrement, À l'homme de ma vie, mon exemple éternel, celui qui s'est toujours sacrifié pour me voir réussir, à toi mon père « Bachir el Ibrahimí »

À ma mère « Naceria » pour son amour et qu'elle m'a toujours accordé en témoignage de ma reconnaissance envers sa confiance, ses sacrifices et sa tendresse.

À la mémoire de cher grand père « AZZOUZI Ben Azouz », qui est toujours présent dans mon esprit et dans mon cœur. Aussi dans ce moment de joie, il a toutes mes pensées. Que son âme repose en paix.

À la lumière de mes jours, la source de mes efforts, la flamme de mon cœur, ma vie et mon bonheur : ma grand-mère que j'adore.

À ma chère enseignante de primaire « Aïcha DADA » merci pour vos efforts supplémentaires et de m'avoir fait croire en moi, vous êtes mon inspiration et mon modèle.

À mes amis tout particulièrement Hosn el Mona et Soumia.

À Imen chère amie avant d'être binôme.

Khadija



Table de matière

Remerciements	
Dédicaces	
Dédicaces	
Table de matière	
Liste des tableaux	
Liste des graphiques	
Liste des abréviations	
résumé en français	
résumé en arabe	
résumé en anglais	

Introduction	01
--------------------	----

Partie I : Cadre théorique et conceptuel

Premier chapitre : Cours de soutien extrascolaire.

1-Les cours de soutien.....	07
1-1-Définition.....	07
1-2-Les caractéristiques des cours de soutien	08
1-3- Les objectifs des cours de soutien.....	08
1-3-1-l'estime en soi.....	08
1-3-2-exploitation des pré-requis	08
1-3-3-la rectification des lacunes observées.....	09
1-3-4-la préparation à l'examen	09
4. Les types des cours de soutien.....	09
1-4-1-Les cours de soutien à domicile.....	09
1-4-2- Les cours de soutien en ligne	10
1-4-3- Les cours par correspondance	10
1-4-4-L'accompagnement scolaire	10
5. Les avantages et les inconvénients des cours de soutien.....	10
1-5-1-Les avantages	10
1-5-2-les inconvénients	11

Deuxième chapitre : la production écrite.

1. Quelques définitions des concepts liés à la production écrite.....	13
1.1- Définition de la production.....	13
1.2- Définition de l'écrit.....	13
1.3- Définition de la production écrite.....	14
2. La préparation à l'écrit.....	15
2-1-Moment de production	16
2-1-1-analyse de la situation-problème de départ	16
2-1-2-résolution de la situation-problème	16
2-1-3-production écrite.....	17
3. L'objectif de la production écrite.....	17

4. les difficultés de la production écrite.....	18
4.1- Le niveau cognitif.....	18
4.2- Le niveau linguistique.....	18
4.3- Le niveau socioculturel.....	19
5. La production écrite dans l'enseignement de FLE.....	19
6. Evaluation de la production écrite.....	20
6-1-Définition de l'évaluation	20
6-2-évaluer une production écrite	21
6-2-1-Le style	21
6-2-2-L'organisation des idées	21
6-2-3-Les règles de la langue	21
6-3-Les types de l'évaluation	22
6-3-1- L'évaluation diagnostique	22
6-3-2 L'évaluation formative	22
6-3-3-L'évaluation sommative	22

Partie II : cadre méthodologique et pratique

1- cadre méthodologique

1-1. Présentation de l'établissement.....	25
1-2. L'enseignante chargée de la matière.....	25
1-3. Description de l'échantillon.....	26
1-4. Le corpus.....	26
1-5. Les outils d'expérimentation.....	26
1-6. Les étapes de l'expérimentation.....	27
2. L'analyse du test d'évaluation.....	28
3-Analyse de questionnaire	32
4. Synthèse des résultats.....	51
Conclusion.....	54
Bibliographie.....	56
Annexes.....	61

Liste des tableaux :

Tableau 1 : L'analyse des réponses justes et fausses de la première activité	28
Tableau 2 : L'analyse des réponses justes et fausses de la deuxième activité.....	29
Tableau 3 : le modèle de la grille d'évaluation de la production écrite	30
Tableau 4 : L'analyse des productions écrites selon la grille d'évaluation du groupe expérimental.....	30
Tableau 5 : L'analyse des productions écrites selon la grille d'évaluation du groupe témoin ...	31
Tableau 6 : La variable sexe.....	33
Tableau 7 : Age des enseignants.....	34
Tableau 8 : Nombre d'années d'expérience.....	35
Tableau 9 : Nombre et taux des réponses de la question n°01.....	36
Tableau 10 : Nombre et taux des réponses de la question n°02.....	37
Tableau 11 : Nombre et taux des réponses de la question n°03.....	37
Tableau 12 : traitement de l'hétérogénéité	38
Tableau 13 : Nombre et taux des réponses de la question n°04.....	39
Tableau 14 : la différence entre les cours de soutien et les cours ordinaires	40
Tableau 15 : Nombre et taux des réponses de la question n°05.....	41
Tableau 16 : le temps consacré à la production écrite suffisant.....	42
Tableau 17 : le temps consacré à la production écrite insuffisant.....	43
Tableau 18 : Nombre et taux des réponses de la question n°06.....	43
Tableau 19 : Nombre et taux des réponses de la question n°07.....	44
Tableau 20 : Nombre et taux des réponses de la question n°08.....	45
Tableau 21 : Nombre et taux des réponses de la question n°09.....	46
Tableau 22 : Nombre et taux des réponses de la question n°10.....	47
Tableau 23 : Nombre et taux des réponses de la question n°11.....	48
Tableau 24 : les enseignants qui encouragent leurs apprenants à suivre les cours de soutien	49
Tableau 25 : les enseignants qui n'encouragent pas leurs apprenants à suivre les cours de soutien.....	50

Liste des graphiques

Figure 1 : L'analyse des réponses justes et fausses de la première activité.....	28
Figure 2 : L'analyse des réponses justes et fausses de la deuxième activité.....	29
Figure 3 : La variable sexe	33
Figure4 : Age des enseignants.....	34
Figure5 : Nombre d'années d'expérience.....	35
Figure6 : Nombre et taux des réponses de la question n°01.....	36
Figure7 : Nombre et taux des réponses de la question n°02.....	37
Figure 8 : Nombre et taux des réponses de la question n°03.....	38
Figure9 : traitement de l'hétérogénéité	39
Figure10 : Nombre et taux des réponses de la question n°04.....	39
Figure11 : la différence entre les cours de soutien et les cours ordinaires.....	40
Figure12 : Nombre et taux des réponses de la question n°05.....	41
Figure 13 : le temps consacré à la production écrite suffisant.....	42
Figure 14 : le temps consacré à la production écrite insuffisant.....	43
Figure 15 : Nombre et taux des réponses de la question n°06.....	44
Figure 16 : Nombre et taux des réponses de la question n°07.....	45
Figure 17 : Nombre et taux des réponses de la question n°08.....	46
Figure 18 : Nombre et taux des réponses de la question n°09.....	47
Figure 19 : Nombre et taux des réponses de la question n°10.....	48
Figure 20 : Nombre et taux des réponses de la question n°11.....	49
Figure 21 : les enseignants qui encouragent leurs apprenants à suivre les cours de soutien.....	50
Figure 22 : les enseignants qui n'encouragent pas leurs apprenants à suivre les cours de soutien	50

Liste des abréviations

ASP : L'Assistance Scolaire Personnalisée.

AP : Année Primaire.

CD : Compact Disc.

CECRL : Cadre Européen Commun de Référence des Langues

CP : Cycle Primaire.

FLE : Français Langue Etrangère.

TICE : Technologies de L'informations et de la Communication pour l'Enseignement.

Résumé

Notre travail de recherche s'intitule : « *L'impact des cours de soutien sur la réussite de la production écrite entre avantages et surcharges.* ». L'objectif essentiel de notre travail est de découvrir l'effet des cours de soutien dans l'enseignement/apprentissage de la production écrite chez les apprenants de 5AP. Pour réaliser cette étude nous avons opté deux outils expérimentaux. Le premier est un test d'évaluation (entraînement à l'écrit/production écrite) destiné aux deux groupes (expérimental et témoin). Le deuxième est un questionnaire qui contient onze questions s'adresse aux enseignants de français au cycle primaire.

Mots clés : impact - cours de soutien – extrascolaire - production écrite.

الملخص

عملنا البحثي معنون ب «تأثير دروس الدعم الخارجية على نجاح التعبير الكتابي بين المزايا و المساوىء» ،الهدف الرئيسي من بحثنا هو اكتشاف تأثير دروس الدعم في تدريس وتعلم التعبير الكتابي لدى تلاميذ السنة الخامسة ابتدائي. لإجراء هذه الدراسة اخترنا أداتين تجريبيتين. الأولى تتمثل في اختبار تقييم (تدريب على التعبير تعبير كتابي) موجه للمجموعتين (تجريبية وشاهدة). الثانية عبارة عن استبيان مكون من أحد عشر سؤالاً موجه لمعلمي اللغة الفرنسية في الطور الابتدائي.

الكلمات المفتاحية: تأثير – دروس الدعم – خارج إطار المدرسة – التعبير الكتابي.

Abstract

Our research work is entitled “The impact of the support courses on the success of the written production between advantages and overloads”. The main objective of our work is to discover the effect of support courses in the teaching/learning of written production among 5AP students. To carry out this study we opted for two experimental tools. The first is an evaluation test (written training/production) for both groups (experimental and witness). The second is a questionnaire containing eleven questions for French primary school teachers.

Keywords: impact - support courses - out-of-school - written production.

Introduction

Introduction

L'apprentissage d'une langue étrangère devient une nécessité dans un monde qui s'ouvre vers la mondialisation. Dans le contexte algérien, la langue française est omniprésente dans la société, elle est considérée comme la première langue étrangère. Elle occupe une place primordiale dans le système éducatif national, elle est enseignée à partir de la 3^{ème} année primaire.

Au primaire, l'apprenant est en phase d'initiation à cette langue étrangère. En même temps, son savoir scriptural est évalué à 80% à l'égard de sa compétence langagière pendant les compositions de fin de semestre. À cet effet, l'écrit représente l'une des compétences actives de la langue, pouvoir communiquer graphiquement ses idées est une habilité clé qui mène à la réussite. Cependant, malgré les approches variées et les dispositifs pédagogiques mis en place, savoir rédiger en FLE reste un handicap face aux jeunes apprenants du primaire.

Effectivement, les parents se sont convaincus que les cours de soutien sont la solution idéale pour leurs enfants. Cette pratique n'est pas récente, elle a émergé au cours du *XIX^{ème}* siècle. Ces dernières années, elle s'est très répandue en raison de sa nécessité. Le soutien scolaire est destiné aux apprenants en difficultés et même à ceux qui veulent s'enrichir en langue française. Selon Mark BRAY : « *Ils peuvent aider les élèves les plus faibles à rattraper leur retard, et les élèves les plus forts à viser encore plus haut* »¹.

Notre recherche s'inscrit dans le domaine de la didactique des langues et des cultures et plus précisément la didactique de l'écrit du français langue étrangère (désormais FLE). Notre choix thématique n'est pas fait d'une manière aléatoire mais il répond à deux motivations principales : premièrement, nous avons remarqué qu'il y a une forte affluence vers les cours de soutien. Deuxièmement, nous avons déjà enseigné dans les écoles étatiques et nous avons constaté que les apprenants qui suivent les cours de soutien ont commis moins d'erreurs par rapport aux autres et même nous avons enseigné des cours de soutien et nous avons observé un progrès remarquable en ce qui concerne leurs compétences scripturales.

Dans cette intention, l'objectif que nous poursuivons à travers cette étude est d'analyser et décrire le rôle des cours de soutien sur la rédaction des productions

¹[https://journals.openedition.org/insaniyat/14008?lang=fr#:~:text=%C2%AB%20Ils%20peuvent%20aider%20les%20C3%A9l%C3%A8ves,une%20cl%20\(...\)](https://journals.openedition.org/insaniyat/14008?lang=fr#:~:text=%C2%AB%20Ils%20peuvent%20aider%20les%20C3%A9l%C3%A8ves,une%20cl%20(...))

Introduction

écrites chez les apprenants de la 5^{ème} AP. Puisque, elle est la récolte d'une séquence d'apprentissage et à travers laquelle, l'enseignant peut évaluer le potentiel de ses apprenants et leurs aptitudes cognitives. Ce thème avait été le pivot d'innombrables recherches didactiques notamment : Dominique GLASMAN, Mark BRAY, Francine BEST et Patrick ROMAN.

À partir de ces observations, nous nous sommes posé la question centrale :

Quel rôle les cours de soutien jouent-ils pour aider les apprenants à réussir leurs productions écrites ?

Pour répondre à notre problématique, nous avons opté pour une démarche descriptive, analytique et comparative et nous avons émis les hypothèses suivantes :

- L'apprenant serait capable de rédiger un texte cohérent et correct par le biais des cours de soutien.
- Le volume horaire consacré à la production écrite pourrait être insuffisant en classe.
- L'apprenant pourrait être plus confiant en soi et plus motivé lors des cours supplémentaires.

Notre recherche s'étend sur deux parties :

À priori, la première partie théorique se composera de deux chapitres dont le premier abordera « *les cours de soutien extrascolaires* », nous allons définir en prime abord quelques concepts clés et nous détaillerons leurs types, leurs avantages et inconvénients, de même que leurs objectifs. Le deuxième chapitre quant à lui portera sur « *la production écrite* », nous mettons l'accent sur les définitions de cette dernière, ainsi que la production écrite dans le cadre linguistique et didactique. Puis, nous allons nous focaliser sur l'entraînement des apprenants à l'écrit, l'objectif de la production écrite, les difficultés qui se trouvent sur le plan ; cognitif, linguistique et socioculturel de même façon que les critères d'évaluation lors de la production écrite dans l'enseignement du FLE.

À posteriori, la seconde partie expérimentale portant sur « *l'étude de l'effet des cours de soutien extrascolaires dans la rédaction d'une production écrite* ». Ainsi, nous allons mettre en œuvre deux outils d'expérimentation. À première vue, nous

Introduction

allons concevoir un test d'évaluation qui sera destiné à deux groupes : l'un expérimental et l'autre témoin. Il contient trois activités dont les deux premières activités viseront l'entraînement à l'écrit et la troisième se centrera sur la rédaction d'une production écrite.

En second lieu, nous allons distribuer un questionnaire contenant onze items destinés aux enseignants de français de la 5^{ème} A.P de deux communes : celles de Laghouat et d'Aflou, dont le but est de sonder le point de vue des enseignants sur l'efficacité et le rendement des cours de soutien. Dans le même chapitre, nous présenterons également l'établissement d'accueil, notre échantillon et l'enseignante chargée de la matière. De la sorte, nous décrirons notre échantillon et notre corpus et nous rapporterons les circonstances de notre investigation.

Puis, à l'aide d'une grille d'évaluation nous analyserons les copies des apprenants tout en prenons en compte la pertinence de la production, la cohérence sémantique et la qualité de la langue. Dans un dernier temps, nous exposerons les résultats obtenus de notre questionnaire et les copies des apprenants afin d'en comparer et cerner la rentabilité des cours supplémentaires pour mieux améliorer les compétences scripturales des apprenants.

En somme, nous finirons notre recherche par une conclusion et dans laquelle nous affirmerons ou infirmerons nos hypothèses de départ.

Partie I

**Cadrage théorique et
conceptuel**

Chapitre I
Cours de soutien
extrascolaire

L'apprentissage du FLE à l'école ne parvient parfois pas aux objectifs voulus. Ce qui pousse les parents à chercher des solutions qui permettent à leurs enfants de s'améliorer en langue française. Cela peut se réaliser par le biais des cours de soutien qui s'adressent à tous les apprenants du système éducatif. Ainsi, ils se caractérisent par un processus éducatif et pédagogique à caractère thérapeutique individuel. Ce genre de cours peut aider les apprenants à faire leurs devoirs et de mieux comprendre leurs leçons tout en bénéficiant d'un accompagnement personnalisé. Selon Hervé, Hamon et Patrick Roman : les cours de soutien sont « *l'ensemble des actions spécifiques dont le but explicite et essentiel est de venir en aide aux écoliers et aux collégiens dans leur parcours scolaire* »².

1-Les cours de soutien :

1-1-Définition :

Le concept de soutien touche plusieurs domaines. Dans ce chapitre nous mettons l'accent sur son utilisation dans la didactique du FLE.

Selon GLASMAN en 2004, les cours de soutien sont des cours « *donnés à titre payant, en dehors des heures scolaires, dans les disciplines académiques que les élèves apprennent à l'école* »³. Donc ils ont des caractéristiques différentes des cours formels.

FOONDUM en 2002 a défini les cours de soutien comme suit : « *encadrement supplémentaire dans les matières académiques, figurant au programme des examens, et qui est donné aux élèves en dehors des heures de classes contre rémunération* ».⁴

Pour TANSEL et BIREON en 2006 « *l'enseignement en dehors de système scolaire formel où le tuteur enseigne un ou des sujets particuliers en échange d'un gain financier* »⁵.

² Francine Best. L'accompagnement scolaire ,Dans L'échec scolaire (1996), 65 à 73p

³ Dominique Glasman . Dans Traité des sciences et des pratiques de l'éducation, 2014, 433 à 442p.

⁴ Foondun, A. (2002). The issue of private tuition: An analysis of the practice in Mauritius and selected south-east Asian countries. *International Review of Education* 48, 6 : 485-515

⁵ Alain Baudrit. Du tutorat aux quatre coins du monde, Dans Le tutorat (2007), chapitre 05.

1-2-Les caractéristiques des cours de soutien :

Les cours de soutien se différencient des cours formels par plusieurs critères tels : le nombre des apprenants qui est très limité par rapport à l'école publique, la durée s'adapte aux besoins des apprenants car le vrai but est d'assurer la compréhension des savoirs et non pas l'avancement du programme, aussi ces cours donnent au professeur une certaine liberté de varier les activités et les tâches à accomplir ce qui rend l'apprenant plus motivé. En effet, ce climat favorable qu'offrent les cours de soutien garantira la relation enseignant-apprenant que plusieurs didacticiens considèrent comme un principe basique de tout enseignement.

1-3-Les objectifs des cours de soutien :

Les objectifs des cours de soutien sont divers et variés. Ils se centrent sur l'apprenant et spécifiquement sur ses lacunes et ses besoins. La plupart des apprenants n'arrivent pas à assimiler les différentes notions en classe. C'est la raison pour laquelle, les parents payent des cours supplémentaires pour assurer la réussite de leurs enfants.

1-3-1-Pour avoir l'estime en soi :

La confiance en soi est absolument essentielle dans la phase d'apprentissage, elle est à la fois un indicateur, un moteur de bien-être, de sérénité et de réussite. Cependant, plusieurs facteurs peuvent porter atteinte à cette confiance en soi ou à la bien construire comme l'entourage familial en premier, le milieu socioculturel, le climat de classe et les qualités de l'enseignant.

1-3-2-l'exploitation des pré-requis :

Chaque apprenant a des pré-requis que l'enseignant doit évaluer. Donc, il faut partir de ce que l'élève sait déjà faire pour l'amener petit à petit à découvrir le nouveau.

1-3-3-la rectification des lacunes observées :

Les apprenants acquièrent en fonction de leurs capacités cognitives c'est pourquoi le processus d'hétérogénéité joue un rôle primordial en classe de FLE. Aussi, l'enseignant ne pourra pas répondre aux besoins de toute la classe c'est pour cette raison que les cours supplémentaires paraissent nécessaires voire obligatoires.

1-3-4-la préparation à l'examen :

Les cours de soutien offrent aux apprenants le temps et l'espace de s'exercer en répondant à un grand nombre d'activités sous l'orientation de l'enseignant. A cet effet, la diversité des tâches à accomplir favorisera efficacement l'acquisition de nouvelles aptitudes et par conséquent la réussite des examens scolaires GLASMAN, D, BESSON, L, 2004) disaient : « *se préparer à mieux affronter les épreuves scolaires, celles d'apprentissages nouveaux ou jugés complexes, celles des examens* »⁶ (GLASMAN, D, BESSON, L, 2004, p.6).

1-4-Les types des cours de soutien :

Selon le guide de soutien scolaire (Ooreka, 2014), les cours de soutien sont complètement différents et ceci est conditionné par les besoins de chaque apprenant. Nous avons pu constater quelques types des cours de soutien que nous détaillerons dans les prochaines lignes.

1-4-1-Les cours de soutien à domicile :

Ce type de cours se déroule à la maison de l'apprenant. Dans cette situation, l'apprenant est seul avec son enseignant, il a toute la chance de rattraper ses lacunes. En effet, ce cours individuel s'applique aux apprenants qui n'ont pas la capacité d'interagir dans un groupe.

1-4-2- Les cours de soutien en ligne :

Grâce aux nouvelles technologies TICE l'enseignement-apprentissage du FLE a pris une nouvelle forme. Les TICE suggèrent des plates formes pour apprendre les

⁶ GLASMAN D., BESSON L., « Le travail des élèves... », Op. Cit., 2004, pp53. Disponible sur : <https://methodal.net/La-production-ecrite-et-l-acquisition-du-vocabulaire-dans-une-perspective> [10] [consulté le 1 avril 2022]

langues, l'apprenant pourra s'inscrire sur le site et être membre du groupe. En outre, cet échange numérique changera le rythme d'apprentissage celui de la classe, l'apprenant donc apprend en s'amusant. Quant aux lacunes des petits enfants, l'enseignant doit préparer un test d'évaluation pour cerner et circonscrire les lacunes de chaque apprenant, c'est pour cela que les activités proposées par l'enseignant doivent viser directement les besoins des apprenants. Dès lors, les TICE sont devenues indispensables pour le processus enseignement/apprentissage, elles sont presque intégrées dans tous les établissements algériens.

1-4-3- Les cours par correspondance :

Dans les cours par correspondance l'apprenant reçoit des cours, des leçons, des activités et des exercices sous forme des livres et des CD. Ils apprennent à travers ces différents documents. Selon un programme établi en avance. L'échange éducatif entre l'apprenant et l'enseignant se fait par un appel téléphonique ou par internet.

1-4-4-L'accompagnement scolaire :

L'accompagnement scolaire est une passerelle entre l'école et la famille. Elle facilite aux apprenants à maîtriser leurs connaissances et de s'enrichir afin de réussir leurs compositions. Il est impératif que l'apprenant soit envieux et désireux en apprentissage, ce caractère en effet participe vivement pour avoir du succès.

1-5-Les avantages et les inconvénients des cours de soutien :

Les cours de soutien sont une épée de double tranchant, l'un est positif et l'autre est négatif.

1-5-1-Les avantages :

Les cours de soutien aident l'apprenant d'améliorer ses résultats scolaires par la répétition des exercices et des cours qui mènent l'apprenant d'avoir la confiance en soi pour remotiver par une communication plus lisse et spontanée. Dans ces cours, l'apprenant peut avoir une meilleure concentration par la présence et l'encadrement de l'enseignant qui suit au fur et à la mesure les lacunes de ses apprenants. Ils peuvent

aussi diminuer la charge mentale des parents concernant la compréhension de leur enfant. Ils sont utiles pour les apprenants qui ont un retard d'apprentissage. Ils sont considérés comme un traitement efficace de l'hétérogénéité des niveaux des élèves et aussi ils sont contre le décrochage scolaire.

1-5-2-les inconvénients :

Les cours de soutien parfois ne répondent pas au besoin des apprenants lorsque le responsable de l'institut choisit quiconque pour se charger ce métier noble seulement pour des raisons lucratives c'est-à-dire un professeur incompetent et qui intéresse au gain financier. Aussi le professeur peut s'exploiter sa liberté dans le mauvais sens, il se focalise sur des cours et néglige des autres. Ces cours intensifs entre l'école et les cours de soutien font parfois une surcharge sur l'esprit et les capacités des apprenants.

Les cours de soutien sont des cours complémentaires des cours formels. Ils représentent l'abri principal des parents dans le but d'améliorer les résultats scolaires de leurs enfants et approfondir leurs connaissances et déminer le redoublement et l'échec scolaire. Enfin, l'apprenant doit savoir que les cours de soutien sont une offre qui lui permet d'avancer son stress et réorganiser ses procédures et non pas une surcharge.

Chapitre II

Production écrite

La production écrite est une activité qui mène l'apprenant à s'exprimer librement ses sentiments et ses idées sur un sujet bien précis. Elle présente la finalité d'une séquence d'apprentissage. D'ailleurs beaucoup d'enseignants du FLE remarquent au niveau de la séance d'évaluation que les productions écrites des apprenants sont imparfaitement rédigées et mal organisées. Dès lors, les enseignants cherchent les différentes difficultés qui peuvent empêcher les apprenants à bien rédiger leurs productions écrites.

1-La production écrite :

1-1-Définition de la Production :

1-1-1-Définition linguistique :

Selon le dictionnaire de linguistique et science du langage : « *production c'est l'action de produire, de crier un énoncé au moyen des règles de grammaire d'une langue* »⁷.

1-2-Définition de l'écrit :

L'écrit est un vaste et vieux concept que l'on maîtrise pour se communiquer d'une façon indirecte. Cette communication qui se déroule à travers la langue écrite est un processus productif ou expressif que lors de la rédaction nous essayons d'exprimer des idées, des pensées ou des sentiments sous forme d'un texte.

Pour cela nous devons savoir utiliser les symboles graphiques de la grammaire et du vocabulaire à l'écrit : « *Écrire un texte c'est tracer des lettres, des mots, des phrases mais aussi et surtout, c'est élaborer un message qui veut transmettre la pensée de l'auteur et informer correctement le récepteur.* »⁸.

⁷ DUBOIS.J, dictionnaire de linguistique et des sciences du langage ; paris : larousse, coll, trésors du français, 1994, p 381

⁸ Julie Roberge. Spirale - Revue de recherches en éducation Année 1999 23 pp. 25-47

1-2-1-Définition linguistique :

D'après le dictionnaire de linguistique et de science de langage l'écrit s'oppose à l'oral, l'écriture est ainsi définie par JEAN DUBOIS comme : « *une représentation de la langue parler au moyen de signe graphique* »⁹.

1-2-2-Définition didactique :

Le dictionnaire de la didactique du français langue étrangère et seconde définit l'écrit comme : « *résultats de l'activité langagière d'écriture d'un scripteur, un écrit constituer une unité de discours établissant de façon spécifique une relation entre un scripteur et un lecteur, dans l'instantané ou dans le différé* »¹⁰.

1-3-La production écrite :

Selon AKMOUN :« *la production écrite est un processus constituer de plusieurs phrases : la conception d'idées, la délimitation du sujet par l'organisation des idées par le biais d'un schéma, la rédaction, la révision, le partage et la diffusion* »¹¹.

La production écrite porte de diverses appellations telles que : expression écrite, acte scripturale. Savoir rédiger est un élément clé permettant la réussite des jeunes apprenants. C'est pourquoi les enseignants s'intéressent aux entraves empêchant les apprenants à rédiger correctement.

⁹ DUBOIS.J, dictionnaire de linguistique et des sciences du langage ; paris : larousse, coll, trésors du français, 1994, p 381

¹⁰ Le dictionnaire de la didactique du français langue étrangère et seconde

¹¹Fatima ZIOUANI, Université de Laghouat, Algérie récupéré sur : « La production écrite et l'acquisition du vocabulaire dans une perspective linguistique en contexte universitaire ».

Disponible sur : <https://methodal.net/La-production-ecrite-et-l-acquisition-du-vocabulaire-dans-une-perspective> [consulté le 10 février 2022]

Michel DABENE parlait de la compétence scripturale ; celle-ci est définie comme : « *un sous-ensemble de la compétence langagière, elle-même conçue comme un dispositif intégré de savoirs linguistiques et sociaux, l'autre sous-ensemble étant la compétence orale.* »¹². Elle se situe à la fin d'une séquence d'apprentissage c'est-à-dire elle est le résultat final qui permet à l'apprenant de fonctionner ce qu'il a appris durant la séquence.

2-La préparation à l'écrit :

C'est le moment le plus important de la séance. Elle cerne dans le cadre de l'apprentissage évaluatif de la production écrite c'est-à-dire un prolongement des processus scripturales, c'est une séance qui précède la production écrite, elle sert d'apprendre à construire des textes.

En fonction des niveaux des apprenants l'enseignant peut proposer un ou deux exercices qu'ont une relation avec le texte à produire, l'enseignant peut donner des exercices à faire à la maison pour approfondir cette activité.

La préparation à la production écrite doit en principe se faire au cours de toutes les séances de la séquence ou du projet. Toutes les activités de la séquence convergent vers la production écrite et préparent progressivement l'apprenant à cette phase de mobilisation des acquis.

L'enseignant présente la consigne au tableau puis, il va la lire et expliquer la tâche demandée aux apprenants et la manière d'écriture tout en demandant aux apprenants de relever les mots clés. Ensuite, l'enseignant aide ses apprenants à élaborer un plan à suivre avec l'organisation des textes (l'ordre des actions aussi il fait un rappelle aux savoirs métalinguistiques et le temps à employer).

2-1-Moment de production :

¹² Michel Dabène Repères. Recherches en didactique du français langue maternelle Année 1991 4 pp. 9-22

L'écrit par jet représente une préparation primaire à la production écrite c'est une méthode de travail basée sur l'entraînement à l'écrit d'une production en mobilisant les sources étudiées et cela à travers des essais qui serviront à la réalisation du 2^{ème} jet qui sera évalué. La préparation à l'écrit se compose de trois étapes :

2-1-1-analyse de la situation-problème de départ :

Cette étape permet de mettre l'apprenant face à face à la situation de l'écrit comme un scripteur et lecteur où l'enseignant annonce la situation-problème dès le début et amener ses apprenants à relever les mots clés, les expliquer et décortiquer son contenu.

2-1-2-résolution de la situation-problème :

Inviter les apprenants à travailler en groupe (avec ses pairs) où à titre individuel (laisser le choix aux enseignants), le travail demandé sur leurs cahiers.

L'enseignant guide et accompagne ses apprenants dans leurs productions, il passe d'un groupe à l'autre. Il doit attirer leur attention sur les éventuelles erreurs, en les soulignant, sans toutefois les perturber dans leur travail de rédaction. (Construction de l'apprentissage par l'erreur).

En s'auto-corrigeant sous l'orientation de l'enseignant, les apprenants procèdent de différentes manières. Ils peuvent effectuer diverses opérations sur le texte écrit ou brouillon. Ils suppriment ce qu'il y a lieu de supprimer, ils ajoutent ce qu'il faut ajouter, ils déplacent des parties des textes ils remplacent des parties du texte (idée, expression, mots ...). L'utilisation du brouillon est fortement recommandée dans chaque moment d'écriture, les apprenants peuvent utiliser les dictionnaires.

2-1-3-production écrite :

Les apprenants reprennent leurs productions plus au moins revues sur leurs cahiers de production écrite sous forme d'un travail individuel en toute autonomie.

3-L'objectif de la production écrite :

La production écrite joue un rôle très important dans l'enseignement du FLE, elle permet d'évaluer la performance de l'apprenant et s'impliquer leurs acquis dans le but de comprendre ses consignes et les contraintes d'un sujet proposé par l'enseignant qu'il doit mettre l'apprenant en contact avec des différents types de texte (narratifs, descriptifs, argumentatifs, perspectifs). En conséquence, l'apprenant produira de nombreux textes par lui-même et dans lesquels, il exprimera ses idées et ses sentiments pour les exprimer aux autres. Donc, Théon affirmait que : « *la production écrite est une activité qui a un but et un sens, les apprenants écrivent pour communiquer avec un (ou des) lecteur(s)* »¹³. Cité par (G. VIGNER1982 :10.).

Cette activité est présentée sous forme d'une situation d'intégration où l'apprenant implique non seulement des savoirs mais aussi des savoir-faire que l'objectif terminal d'intégration de la 5^{ème} année primaire est : « *Au terme de la 5AP, l'apprenant sera capable de produire, à partir d'un support oral au visuel (texte, image), un énoncé oral ou écrit mettant en œuvre les actes de parole exigés par la situation de communication* »¹⁴. C'est-à-dire la production écrite passe par trois étapes : la pré-écriture, l'écriture et la post-écriture pour pouvoir réaliser un texte cohérent. Elle est le résultat de toutes les activités de langue.

L'installation d'une compétence scripturale chez les apprenants de 5^{ème} année primaire a de multitudes objectives. Nous essayons de les mentionner brièvement :

- rédiger un texte environ 5 lignes, cohérents, organiser, ponctuer, pertinent par rapport à la consigne écrite.
- des descriptions simples détaillés et directes sur un thème spécifique.
- écrire la description d'un évènement, un voyage, réelle ou imaginaire.
- raconter une histoire.
- s'exprimer ses sentiments ses réactions sur une expérience vécue.

¹³ Shirley Carter-Thomas LA COHERENCE TEXTUELLE, Pour une nouvelle pédagogie de l'écrit. Coll., Langue et parole - Recherches en Sciences du Langage

¹⁴ Programme de français de la 5^{ème} année primaire, juin 2017.

4-Les difficultés de la production écrite :

La production écrite est une activité complexe. Parmi les difficultés qui font obstacle aux apprenants sont des difficultés d'ordre cognitif, linguistique et socioculturel, liées directement à la langue. En somme, produire un texte est une activité difficile qui nécessite fortement beaucoup de temps et des habiletés d'ordre varié. Selon Cuq J-P. et Gruca I : « *la production écrite est une série de procédures, de résolution de problème qu'il est quelque fois délicat de distinguer et de structurer* »¹⁵.

4-1-Les difficultés cognitives :

Elles concernent les difficultés qui rencontrent les apprenants en compréhension, en acquisition, en mémorisation, et de concentration. Au fait, l'apprenant doit maîtriser donc les différentes connaissances (grammaticales, lexicales et orthographiques).

4-2-Les difficultés linguistiques :

Les apprenants ont des difficultés à maîtriser les règles grammaticales et d'orthographe car, ils ont un vocabulaire très limité (carence du lexique) et le manque. La mission de l'enseignant est d'installer chez les apprenants des habiletés linguistiques et des savoir-faire scripturaux pour qu'ils puissent écrire des phrases syntaxiquement correctes et par conséquent ils apprennent à bien rédiger.

4-3-les difficultés socioculturelles :

Les principes et les règles sont différents d'une langue à une autre c'est-à-dire que l'apprenant ne possède pas les compétences socioculturelles (socio : dans la société, culturelle : la culture de son pays et les autres pays) qui lui permettent de communiquer avec les autres dans des situations langagières. Par exemple :

¹⁵ J.P. CUQ, I. GRUCA , Cours de didactique du français langue étrangère et seconde, COLL, DIDACTIQUE, SEPTEMBRE 2017.

l'apprenant rencontre des difficultés pour écrire une lettre de remerciement, de félicitation ou d'amitié.

5-La production écrite dans l'enseignement de FLE :

Durant les siècles précédents, la production écrite a fortement évolué en classe. Elle était présente au sein de l'apprentissage dès le C.P jusqu'au lycée. Elle représente la finalité d'une séquence d'apprentissage qui commence par une activité orale puis une autre de la compréhension de l'écrit pour finir par une activité de production écrite. Elle est le fruit d'une séquence d'apprentissage car elle associe l'ensemble d'activités (grammaire, vocabulaire, orthographe) et elle demande aussi à l'apprenant de développer un certain sens d'imagination « *Chaque fois qu'un élève écrit, il personnalise ses apprentissages ; l'action d'écrire contribue à générer des idées, des observations et des émotions* »¹⁶(Fulwiler, 1982). donc, l'apprenant est invité à respecter les critères qui sont exigés par les programmes de 5 AP de français : « *les exigences doivent être limitées à une production écrite qui doit être courte (une trentaine de mots) ...* »¹⁷ et à travers elle l'enseignant peut vérifier profondément les fautes commises par ses apprenants et délimiter leurs difficultés, ce travail permet à l'enseignant de remédier les lacunes de ses apprenants « *l'écriture est à la fois un objet et un outil d'apprentissage* »¹⁸ vygotski,1934 , bakhtine,1978 .

La production écrite est considérée comme le bilan évaluatif qui montre à l'enseignant la réussite ou bien l'échec de la réalisation d'une séquence d'apprentissage.

6-Evaluation de la production écrite :

6-1-Définition de l'évaluation :

L'évaluation est un concept très récent dans le domaine de l'enseignement. Elle permet de comparer entre les résultats obtenus par rapport aux résultats attendus. Elle

¹⁶ <https://www.usherbrooke.ca/litt-et-maths/fondements/pourquoi-une-production-ecrite>

¹⁷ Programme de français 5AP, janvier, 2009, p32.

¹⁸ <https://www.usherbrooke.ca/litt-et-maths/fondements/pourquoi-une-production-ecrite>

est un terrain commun pour plusieurs disciplines telles que les sciences de l'éducation, la psychologie et la pédagogie. Charles Hadji (1990), dans son ouvrage intitulé l'évaluation et règles du jeu, des intentions aux outils, illustre la complexité de la notion du terme évaluation chez une catégorie des évaluateurs à qui on a demandé de répondre en une phrase à la question suivante :

« 1- Vérifier

- *Ce qui a été appris, retenu ;*
- *-vérifier les acquis dans le cadre d'une progression.*

2-Juger

- *Un travail en fonction des consignes données ;*
- *Juger du niveau d'un élève par rapport au reste de la classe ;*
- *Juger selon les normes préétablies ;*

3-Estimer

- *Le niveau de compétence d'un élève.*

4-Situer

- *L'élève par rapport à ses possibilités ;*
- *Par rapport aux autres ;*
- *La production de l'élève par rapport au niveau général.*

5-Représente

- *Par un nombre le degré de réussite d'une production scolaire en fonction de critères variant selon les exercices et le niveau de la classe.*

6-Déterminer

- *Le niveau de production.*

7-Donner

- *Un avis sur les savoirs ou savoir-faire maîtrisés par un individu*

- *Un avis qui concerne la valeur d'un travail. »¹⁹.*

6-2-Évaluation de la production écrite :

Comme l'indique le CECRL : apprendre, enseigner et évaluer.

L'évaluation est nécessaire et même indispensable dans l'enseignement /apprentissage d'une langue étrangère : elle permet à l'apprenant de connaître ses acquis et de progresser en se fixant de nouveaux objectifs d'apprentissage. Donc, La production écrite nécessite que l'apprenant travaille son texte au niveau du contenu, du style, de l'organisation des idées et des règles de la langue.

6-2-1-Le style :

C'est l'utilisation de différents éléments linguistiques (divers types de phrases, synonymes, antonymes) pour que l'apprenant laisse sa trace personnelle sur son texte afin d'attirer l'intention des lecteurs tout en respectant l'intention de communication.

6-2-2-L'organisation des idées :

La cohérence d'un texte est basée essentiellement sur l'enchaînement des idées de l'apprenant et savoir utiliser ses acquis dans son texte.

6-2-3-Les règles de la langue :

Pour que le message soit clair et compréhensible, l'apprenant doit avoir la capacité d'utiliser correctement les règles grammaticales, la ponctuation, l'orthographe, la syntaxe et le lexique.

6-3-Les types de l'évaluation :

« Un acte consiste à émettre un jugement de valeur à partir d'un recueil d'informations sur l'évaluation ou le résultat d'un élève, en vue de prendre une décision »²⁰.

¹⁹ HADJI, Charles, l'évaluation, règles de jeu, des intentions aux outils, Pris, 2eme éd., ESF,1990, P215

6-3-1- L'évaluation diagnostique :

L'évaluation diagnostique, prédictive ou pronostique est la plus souvent pratiquée au début de l'année scolaire, au début de l'unité d'apprentissage ou au début d'une séance. Elle se fait comme un support d'aide qui permet à l'enseignant d'établir son programme d'enseignement et de vérifier les pré-requis de l'apprenant car : « *Les épreuves de diagnostique ont pour objet de découvrir et d'expliquer les faiblesses et les habitudes défectueuses dans tous les domaines de l'apprentissage scolaire.* »²¹.

6-3-2 L'évaluation formative :

« *L'évaluation formative est donc centrée essentiellement, directement et immédiatement sur la gestion des apprentissages des apprenants (par le maître et par les intéressés)* »²². c'est-à-dire, elle centre sur l'apprenant, sur sa façon d'apprendre et sur les difficultés qu'il rencontre tout au long de la phase d'apprentissage. Elle oriente aussi l'enseignant d'appliquer ou changer certaines méthodes pour remédier les lacunes de ses apprenants.

6-3-3-L'évaluation sommative :

« *Est celle qui intervient au moment des examens, qui permet de dire si tel élève est digne de tel grade ou s'il peut accéder à la classe supérieure. Par conséquent, l'évaluation sommative a pour but de fournir un bilan (où l'élève se situe-t-il ?) Et de permettre une décision (l'élève obtient-il ou non tel diplôme, accède-t-il ou non à la classe ?)* »²³.

Elle est utilisée pour vérifier les connaissances apprises par l'apprenant sous forme d'examen évalué à la fin du projet ou du trimestre.

La production a une valeur très importante car elle permet de développer le savoir, le savoir-faire et le savoir être chez l'apprenant. Elle est le moyen permettant à

²⁰ AMIGUES, René, ZERBATO-POUTOUM.T, Les pratiques scolaires d'apprentissage et d'évaluation, dunod, paris,1996.p56

²¹ TAGLIANTE, Christine, L'évaluation, France, septembre, p124

²² DOLORME .Charles 'évaluation en question .paris .juillet .1987.p155

²³ AMIMEUR, Abdelaziz, Guide méthodologique en évaluation pédagogique, novembre, 2009, p60

l'enseignant de rectifier toutes les lacunes rencontrées par les apprenants durant la séquence d'apprentissage.

Partie II

Cadre pratique et méthodologique

Les cours de soutien sont un accompagnement qui permet de développer le savoir, le savoir-faire et le savoir être dont le but est de répondre aux besoins des apprenants. Ces cours sont destinés aux apprenants qui ont des difficultés d'assimiler les cours dans les classes officielles. De plus, les bons apprenants peuvent également bénéficier de ces cours, s'enrichir en langue française. De ce fait, le but majeur de notre expérimentation est de montrer l'impact des cours de soutien sur la rédaction de la production écrite chez les apprenants de 5AP.

Dans ce chapitre nous allons aborder le côté pratique de notre recherche. Nous allons tout d'abord présenter le lieu d'expérimentation, l'enseignante chargée de la matière, le public, le corpus, les outils d'expérimentation et leurs étapes. Ensuite, nous allons analyser les réponses du test de l'évaluation de deux groupes tout en mettant en lumière l'effet des cours de soutien. En dernier lieu, nous allons présenter et analyser le questionnaire de notre enquête destiné aux enseignants de la 5A.P de la commune de Laghouat et d'Aflou.

1-Cadrage méthodologique :

1-1-Présentation de l'établissement :

Notre enquête s'est déroulée à l'école primaire de DHINA ZEGHNINI BEN MAKHLOUF qui se situe au quartier populaire EL WIAM. Ce primaire a ouvert ses portes le 20 septembre 2010. Il se compose de douze classes et une cantine. Cette école accueille environ 264 apprenants, dont 128 filles et 136 garçons, formés par 13 enseignants dont deux sont chargés de la langue française et une directrice.

1-2-L'enseignante chargée de la matière :

Madame MARFOUA Hadjer est une enseignante de la langue française à l'école primaire de « DHINA ZEGHNINI BEN MAKHLOUF » depuis 9 ans. Elle enseigne une classe de 3^{ème} année, une classe de 4^{ème} année et une classe de 5^{ème} année. Une femme de 33ans. Elle avait la licence en langue française à l'université « Ammar TLIDJI ».

1-3-Description de l'échantillon :

Nous avons choisi les apprenants de la classe de la cinquième année primaire « DHINA ZEGHNINI BEN MAKHLOUF » comme échantillon de notre investigation. Cette classe contient 26 apprenants (15 filles et 11 garçons). Le nombre des apprenants qui suivent les cours de soutien est 07 apprenants. Par conséquent, nous avons formé 02 groupes de 07 apprenants. Le premier groupe contient les apprenants qui suivent des cours de soutien dans des endroits différents (écoles privées et des maisons), ils sont 05 filles, 02 garçons. C'est le groupe expérimental. Le deuxième groupe contient des apprenants qui ne suivent pas des cours de soutien, ils sont 04 filles, 03 garçons, nous les choisissons d'une manière aléatoire. C'est le groupe témoin. Leur âge est entre neuf et douze ans.

1-4-Le corpus :

En vue de mener à bien notre recherche, il nous a paru pertinent de préparer deux activités. La première est une activité de l'entraînement à l'écrit qui contient deux exercices, le premier est un exercice sur la construction des phrases et le deuxième est un exercice à trou. Cette activité a pour objectif d'amener les apprenants à rédiger un petit texte correct et cohérent. De même, la deuxième activité concerne la production écrite, les apprenants doivent écrire un paragraphe en racontant leur voyage en famille. Dans cette intention, Les paragraphes rédigés par les jeunes apprenants présenteront le feedback de la séquence déjà faite avec l'enseignante. Ces deux activités préparent à la deuxième séquence qui s'intitule « j'aime voyager en famille » du deuxième projet qui porte le titre « c'est un lieu exceptionnel ! ».

1-5-Outils d'expérimentation :

Afin d'obtenir des résultats plus fiables et crédibles, nous avons recours à deux outils d'investigation. D'une part, nous avons élaboré un test d'évaluation de la production écrite. Ce test est destiné aux deux groupes (expérimental et témoin). Cette évaluation a pour but de vérifier la qualité des productions écrites.

D'autre part, notre deuxième outil est un questionnaire formé de 11 items. Il est destiné aux enseignants de cinquième année primaire celles de la commune de Laghouat et d'Aflou. L'objectif du questionnaire est d'explorer les points de vue des enseignants en ce qui concerne l'efficacité des cours de soutien.

1-6- Les étapes de l'expérimentation :

Nous avons effectué notre expérimentation grâce à l'enseignante de la classe A, au début nous avons salué les apprenants et nous nous sommes présentées et les expliquer le travail que nous allons le faire avec eux pour éviter tout sentiments de peur. Nous avons désigné les 07 apprenants qui suivent les cours de soutien pour former le groupe expérimental. Ensuite, nous avons choisi le groupe témoin d'une manière aléatoire à travers la liste des apprenants, les autres sont sortis.

Nous avons demandé aux apprenants de s'installer sur des tables individuelles, puis nous avons distribué le premier sujet d'activités (voir annexe A) aux deux groupes (expérimental et témoin), en leur demandant de répondre aux deux exercices. Nous avons accordé 15 minutes pour chaque exercice, puis nous avons fait une petite correction collective pour voir la dynamique des apprenants. En effet, la correction a pris 15 minutes et nous avons remarqué que les apprenants du groupe expérimental pouvaient répondre rapidement que le groupe témoin.

Ultérieurement, nous avons donnés aux apprenants 10 minutes de repos avant de commencer la deuxième activité (voir annexe B) qui durera 30 minutes. Pour cette activité nous avons expliqué aux apprenants la cosigne. Nous n'avons pas corrigé cette activité à la classe, mais nous avons pris les copies de réponses de tous les apprenants pour les analyser et faire notre étude comparative.

A la fin, nous avons remercié l'enseignante et les apprenants pour leur aide et nous sommes parties.

2-Analyse du test d'évaluation :**2-1-Analyse quantitative :****Activité 01 :**

Les groupes	Le taux des réponses justes	Le taux des réponses fausses
Le groupe expérimental	71,43%	28,57%
Le groupe témoin	42,85%	57,15%

Tableau 1: L'analyse des réponses justes et fausses de la première activité

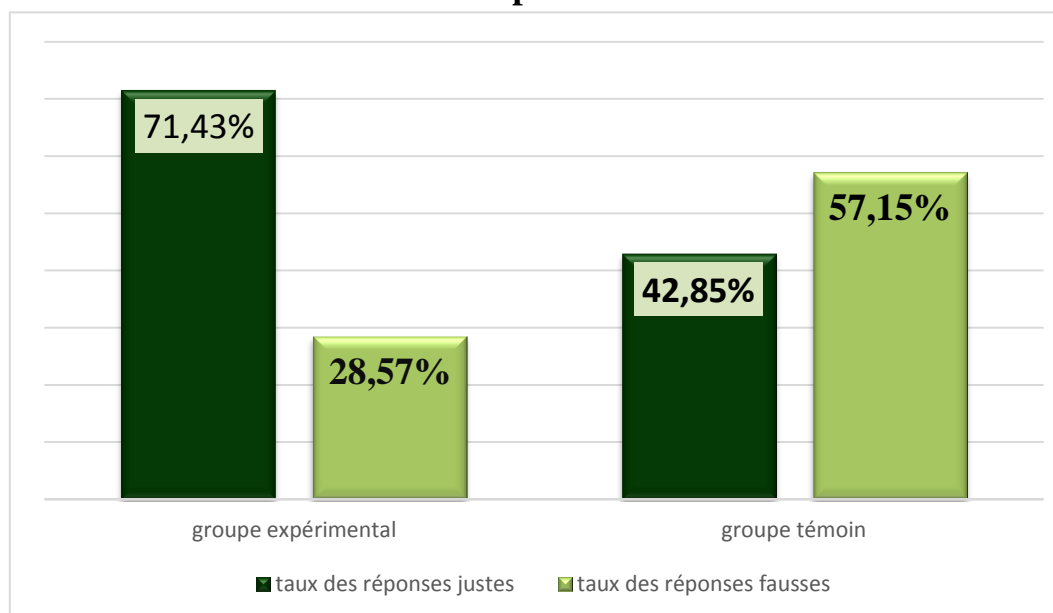
Graphe n°1

Figure 1: L'analyse des réponses justes et fausses de la première activité :

Le principe de cette activité est d'organiser les phrases pour former un petit texte cohérent. Après avoir corrigé et analysé les copies des apprenants de deux groupes (expérimental et témoin), nous avons constaté un taux de 71,43% des réponses justes du groupe expérimental, alors que 42,85% des réponses étaient justes pour le groupe témoin. C'est-à-dire, il y'a un écart de 28,58%. Tandis que nous avons remarqué un taux de 28,57% des réponses fausses pour le groupe expérimental et un taux de 57,15% des réponses fausses pour le groupe témoin, où il y'a un écart de

28,58% entre les deux groupes. En somme, les résultats obtenus montrent un écart considérable entre le taux des réponses justes et fausses de deux groupes.

Activité 02 :

Les groupes	Le taux des réponses justes	Le taux des réponses fausses
Le groupe expérimental	100%	00%
Le groupe témoin	42,86%	57,14%

Tableau 2:L'analyse des réponses justes et fausses de la deuxième activité

Graphe n°2

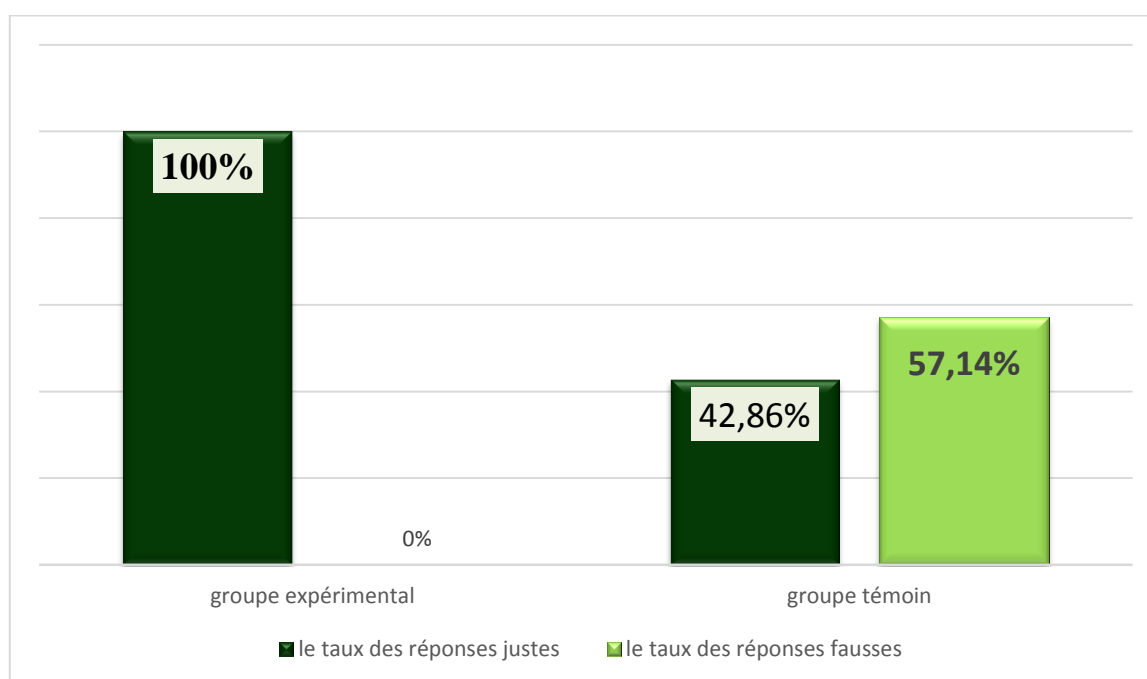


Figure 2: L'analyse des réponses justes et fausses de la deuxième activité

Dans cette activité nous avons demandé aux apprenants de compléter un texte par des mots proposés. Les résultats obtenus indiquent que le groupe expérimental a un taux de 100% des réponses justes, le groupe témoin a un taux de 42,86% des réponses justes, il y'a un écart de 57,14%. Et concernant le taux des réponses fausses nous avons remarqué que le groupe expérimental n'avait aucune faute c'est-à-dire un taux de 00%, par contre le groupe témoin a un taux de 57,14%, c'est-à-dire il y'a un écart de 57,14%.

Activité 03 :

Nous avons analysé nos productions écrites en suivant la grille d'évaluation ci-après, certifiée du ministère de l'éducation algérienne :

Tableau n° 03

Critères	Indicateurs
1-Pertinence de la production	-Respect du thème
2-Cohérence sémantique	-progression des idées
	-Unité de sens
3-Correction de la langue	-phrases correctes syntaxiquement
	-Respect des temps et des verbes
4-Perfectionnement	-Bonne présentation

Tableau 3:le modèle de la grille d'évaluation de la production écrite

-Le groupe expérimental :**Tableau n° 04**

Critères	Indicateurs	Le nombre des élèves /07	Le pourcentage
1-Pertinence de la production	-Respect du thème	07	100%
2-Cohérence sémantique	-progression des idées	04	57,14%
	-Unité de sens	06	85,71%
3-Correction de la langue	-phrases correctes syntaxiquement	05	71,43%
	-Respect des temps et des verbes	05	71,43%
4-Perfectionnement	-Bonne présentation	07	100%

Tableau 4:L'analyse des productions écrites selon la grille d'évaluation du groupe expérimental

-Le groupe témoin :**Tableau n° 05**

Critères	Indicateurs	Le nombre des élèves/07	Le pourcentage
1-Pertinence de la production	-Respect du thème	05	71,43%
2-Cohérence sémantique	-progression des idées	02	28,57%
	-Unité de sens	03	42,85%
3-Correction de la langue	-phrases correctes	02	28,57%

	syntactiquement		
	-Respect des temps et des verbes	02	28,57%
4-Perfectionnement	-Bonne présentation	03	42,85%

Tableau 5: L'analyse des productions écrites selon la grille d'évaluation du groupe témoin

1-pertinence de la production :

1-1-respect du thème :

La plupart des apprenants n'avaient pas des difficultés en ce qui concerne le respect du thème que ce soit sur le groupe expérimental ou le groupe témoin car il y a un écart de 28,57%.

2-cohérences sémantiques :

2-1 progressions des idées :

Quant à la progression des idées nous avons constaté que le groupe expérimental a un taux de 57,14% tandis que le groupe témoin possède un taux de 28,57%. C'est-à-dire les apprenants qui font les cours de soutien ont un vocabulaire assez riche par rapport au groupe témoin.

2-2 unités de sens :

Pour l'unité de sens, nous avons observé que le groupe expérimental a pu saisir le sens des phrases proposées et cela avec un 85,71%. Tandis que le groupe témoin a un taux de 42,85% ce qui affirme la différence des deux groupes en termes de concentration et de capacité.

3- Correction de la langue :

3-1 phrases correctes syntaxiquement :

Au niveau des phrases nous avons constaté que le groupe expérimental a bien respecté la construction phrastique (sujet +verbe+ compliment) avec un taux de 71,43. En revanche, le groupe témoin n'avait pas vraiment respecté l'ordre des phrases avec un pourcentage de 28,57%.

3-2 respect des temps et du verbe :

L'analyse des productions écrites des apprenants prouve que la plupart (5/7) du groupe expérimental maîtrise la conjugaison et respecte les temps des verbes, ce que les résultats affirment 71,43%, par contre nous avons remarqué que le groupe témoin avait des difficultés de conjugaison, ce qui nous a montré les résultats obtenus avec 28,57%.

4- Perfectionnement :**4-1 bonnes présentations :**

Pour le perfectionnement nous avons focalisé sur la ponctuation, la phrase doit commencer par la majuscule et se termine par le point. Aussi l'écriture doit être lisible et propre. Le groupe expérimental était sur le sommet car ils ont tous présenté de merveilleuses copies avec un taux de 100%. Et pour le groupe témoin, ils n'avaient pas ponctué le texte rédigé même leurs productions manquent d'organisation et de propreté.

3-Analyse de questionnaire :**3-1-Présentation du questionnaire :**

Dans notre étude nous avons opté pour le questionnaire comme outil de base pour réaliser notre enquête. Notre questionnaire est composé de 11 items de différents types (ouverts, fermés, mi-fermés) qui cherchent l'impact des cours de soutien sur la compétence scripturale chez les apprenants. Il a été distribué pour 35 enseignants de 5A.P de la commune de Laghouat et d'Aflou et nous avons reçu que 30 copies.

3-2-Présentation de l'échantillon :

Les enseignants auxquels nous avons distribué notre questionnaire sont de différents âges. Autrement dit, nous avons distingué les années d'expérience de chaque enseignant et nous en avons classé en trois catégories : dix ans d'expérience, vingt ans d'expérience et trente ans d'expérience. Au fait, les années d'expérience peuvent nous aider à mieux appréhender l'impact des cours de soutien.

Sexe des enseignants :

Masculin		Féminin	
08	26,67%	22	73,33%

Tableau 6:La variable sexe

Graphe n° 03

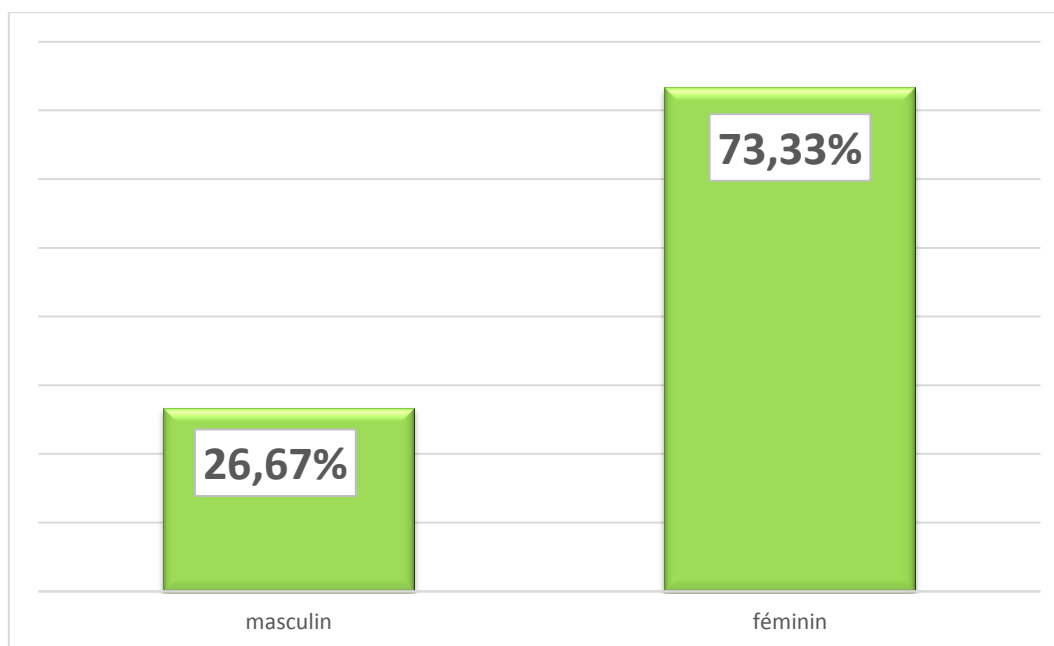


Figure 3 : La variable sexe

Commentaire :

Nous avons constaté que la majorité écrasante revient au genre féminin avec un pourcentage de 73,33% et un pourcentage de 26% au genre masculin.

Age des enseignants :

Tableau n° 07

Age des enseignants					
De 25 à 35 ans		De 35 à 45 ans		De 45 à 55 ans	
5	16,67%	10	33,33%	15	50%

Tableau 7:Age des enseignants

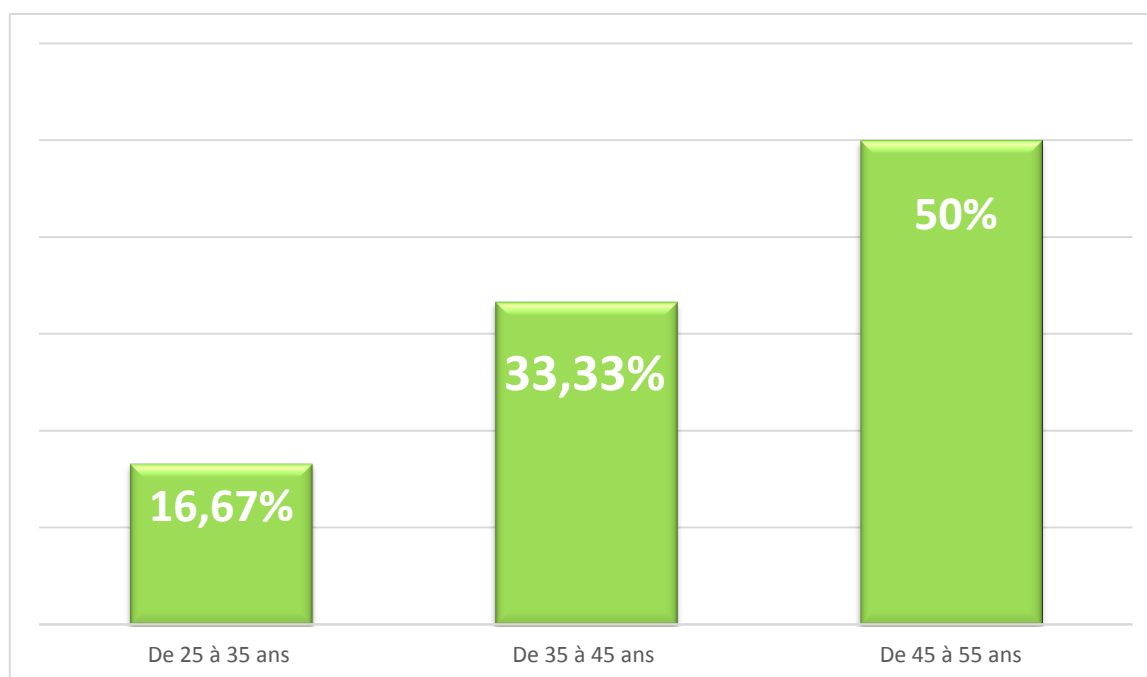


Figure 4: Age des enseignants

Commentaire :

Nous avons noté que 50% de notre échantillon avait entre 45 et 55 ans ce qui nous prouve que la moitié de nos enseignants ont une grande expérience. Ainsi, 33,33% des enseignants avaient entre 35 et 45 ans, pour le reste nous avons chiffré un pourcentage de 16,67% des enseignants âgés entre 25 et 35 ans.

Nombre d'années d'expérience :

Tableau n° 08

	Nombre d'années d'expérience					
	De 1 à 10 ans		De 10 à 20 ans		De 20 à 30 ans	
Nombre des enseignants	5	16,67%	16	53,33%	9	30%

Tableau8 :Nombre d'années d'expérience

Figure n°5

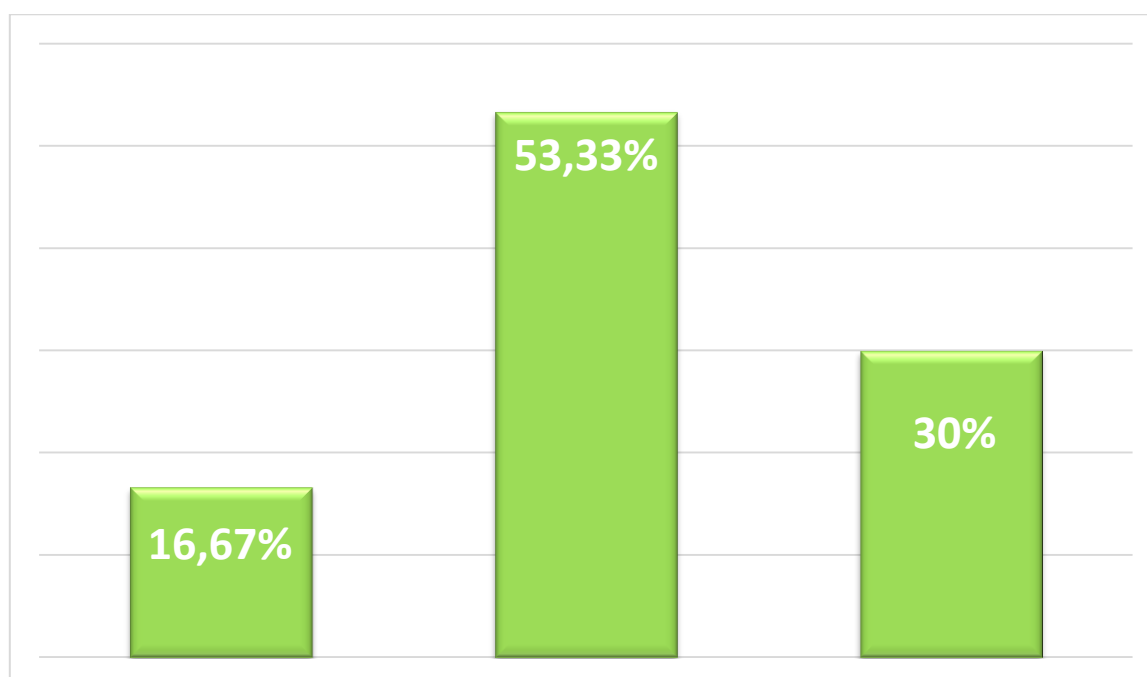


Figure 5: Nombre d'années d'expérience

Commentaire :

Les résultats montrent que le nombre d'années d'expérience n'est pas le même pour tous les enseignants et les enseignantes. La première catégorie (De 1 à 10 ans) contient 5 enseignants avec un pourcentage de 16,67% et en deuxième catégories (de 11 à 20 ans) il y a 16 enseignants de pourcentage 53,33% et la dernière catégorie (De 20 à 30 ans) englobe 9 enseignants ce qui donne un pourcentage de 30%. En somme, le nombre d'années d'expérience joue un rôle très important, plus que l'enseignant est expert plus qu'il peut facilement gérer sa classe.

Question n°1 : Combien d'apprenants avez-vous dans votre classe de 5^{ème} AP ?

Tableau n° 09

Le nombre d'élèves	01 à 15	15 à 30
Le nombre des enseignants	09 (30%)	21 (70%)

Tableau 9: Nombre et taux des réponses de la question n°01

Figure n°6

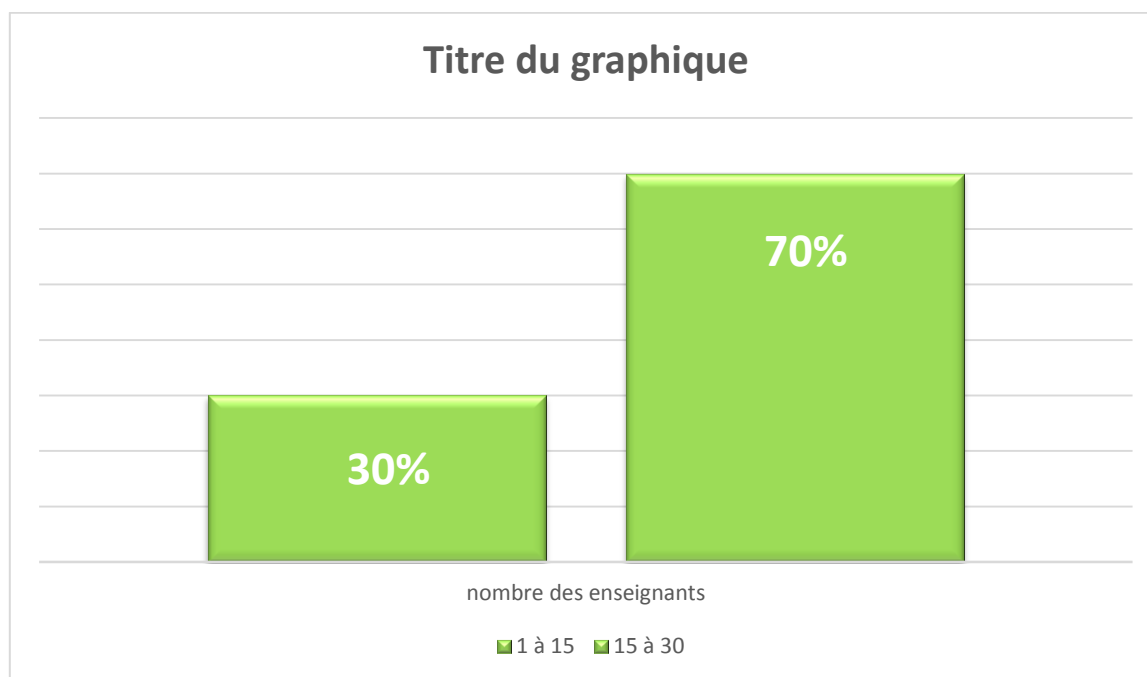


Figure 6: Nombre et taux des réponses de la question n°01

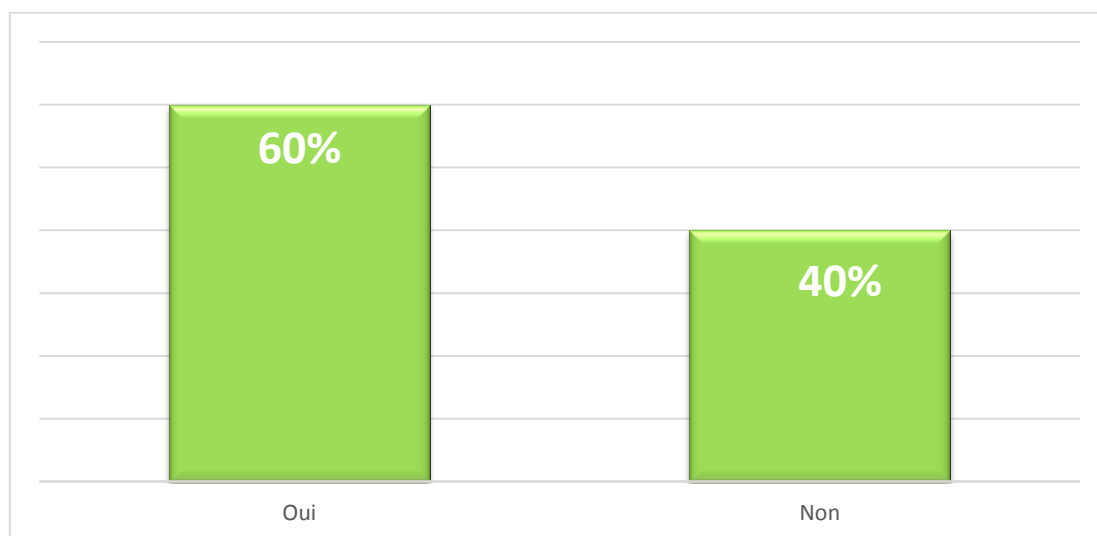
Les résultats obtenus indiquent que le nombre d'apprenants est différent chez les enseignants, pour cela nous avons mis deux catégories, la première pour les enseignants qui ont un nombre d'apprenants entre 01 à 15 apprenants, nous avons trouvé 09 enseignants avec un taux de 30%, la deuxième catégorie pour les enseignants qui ont un nombre d'apprenants entre 15 à 30 apprenants, nous avons trouvé 21 enseignants avec un taux de 70%, le but de cette question est de comparer entre le nombre d'apprenants dans les cours formels et les cours de soutien, ainsi de savoir si le nombre d'apprenants peut être un obstacle pour la réalisation de la séance de la production écrite.

Question n°2 : vos apprenants suivent-ils des cours de soutien extrascolaire ?

Tableau n° 10

	Oui	Non
Nombre et taux des réponses	18(60%)	12(40%)

Tableau 10: Nombre et taux des réponses de la question n°02

Figure n°7**Figure 7: Nombre et taux des réponses de la question n°02**

Commentaire :

Cette question vise à savoir le taux réel des apprenants qui suivent les cours de soutien. D'après les résultats nous avons constaté qu'il n'y a pas une grande différence car 18 enseignants ont répondu par oui (60%) et le reste ont dit non (40%).

Question n°3 : vos les apprenants sont-ils :

Tableau n° 11

Homogènes	Hétérogènes
4(13,33)	26(86,67)

Tableau 11: Nombre et taux des réponses de la question n°03

Figure n°8

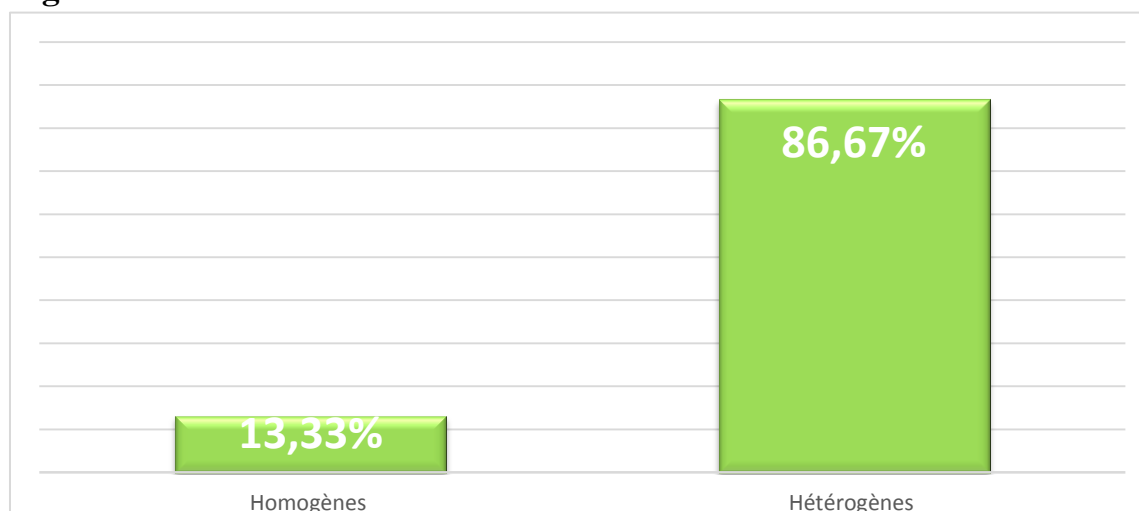


Figure 8: Nombre et taux des réponses de la question n°03

Commentaire :

La troisième question cherche à connaître le niveau des apprenants s'il est homogène ou hétérogène, il est remarquable que l'hétérogénéité soit omniprésente presque dans toutes les classes de 5^{ème} AP chez les 26 enseignants interrogés avec un pourcentage de (86,67%). De plus, 04 enseignants ont des classes homogènes de pourcentage (13,33%). Nous avons demandé aux 26 enseignants qui ont des classes hétérogènes de cocher les méthodes traitant l'hétérogénéité.

-traitement de l'hétérogénéité :

Tableau n° 12

Le travail de groupe	25 (83,33%)
La consigne	15 (50%)
La durée	18 (60%)
L'intervention de l'enseignant	22 (73,33%)
L'activité	20 (66,67%)
La séance de remédiation	10 (33,33%)

Tableau 12: traitement de l'hétérogénéité

Figure n°9

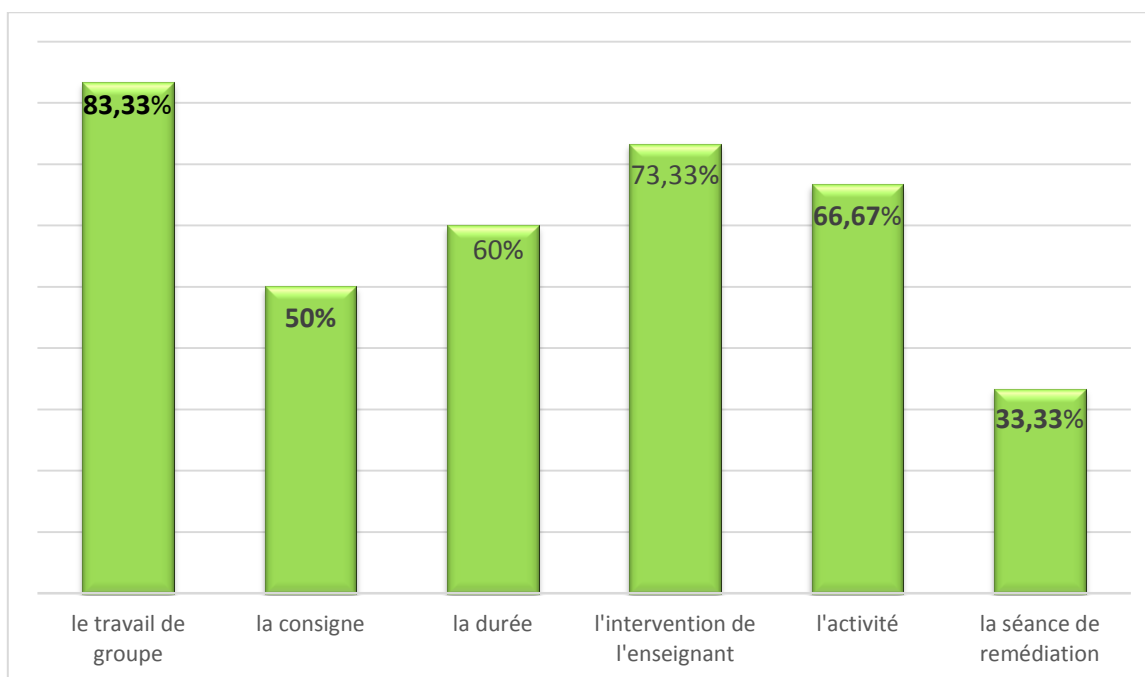


Figure 9: traitement de l'hétérogénéité

Question n°4 : avez- vous déjà enseigné les cours de soutien ?

Tableau n° 13

Oui	Non
24(80%)	06(20%)

Tableau 13 : Nombre et taux des réponses de la question n°04

Figure n°10

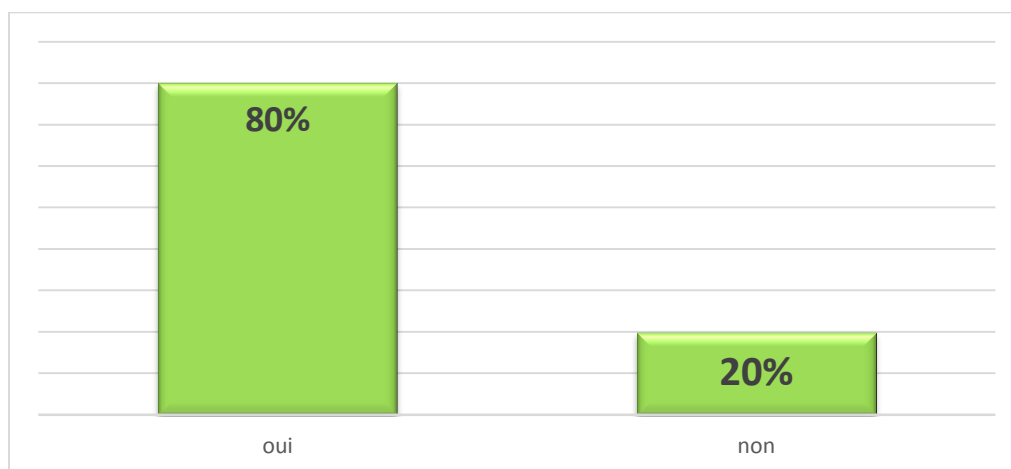


Figure 10: Nombre et taux des réponses de la question n°04

Le but de cette question est de savoir si les enseignants ont déjà enseigné les cours de soutien et nous avons noté que 80% des enseignants ont déjà vécu cette expérience et 20% des enseignants n'ont pas avoir cette opportunité.

Nous avons interrogé les enseignants chargés des cours supplémentaires sur la différence entre les cours de soutien et les cours formels. La plupart des enseignants affirmaient que la nécessité de suivre un programme chargé prescrit par le ministère empêche à chercher les lacunes auprès de chaque apprenant. Aussi, le temps consacré au programme et le nombre élevé des apprenants bloque toute occasion de rectifier les entraves des apprenants en difficulté. Effectivement, les enseignants ont affirmé que durant les cours supplémentaires l'enseignant s'intéresse à aider les jeunes apprenants à surmonter leurs lacunes et cela est dû grâce au nombre d'apprenants très limité en classe. De même, aux cours supplémentaires les enseignants ont toute liberté de choisir leurs activités, leurs supports et leurs méthodes d'enseigner.

-la différence entre les cours de soutien et les cours formels :

Tableau n° 14

Le programme à suivre	24 (100%)
Le temps	15 (62,50%)
Le nombre d'élèves	24 (100%)

Tableau 14: la différence entre les cours de soutien et les cours formels

Figure n°11

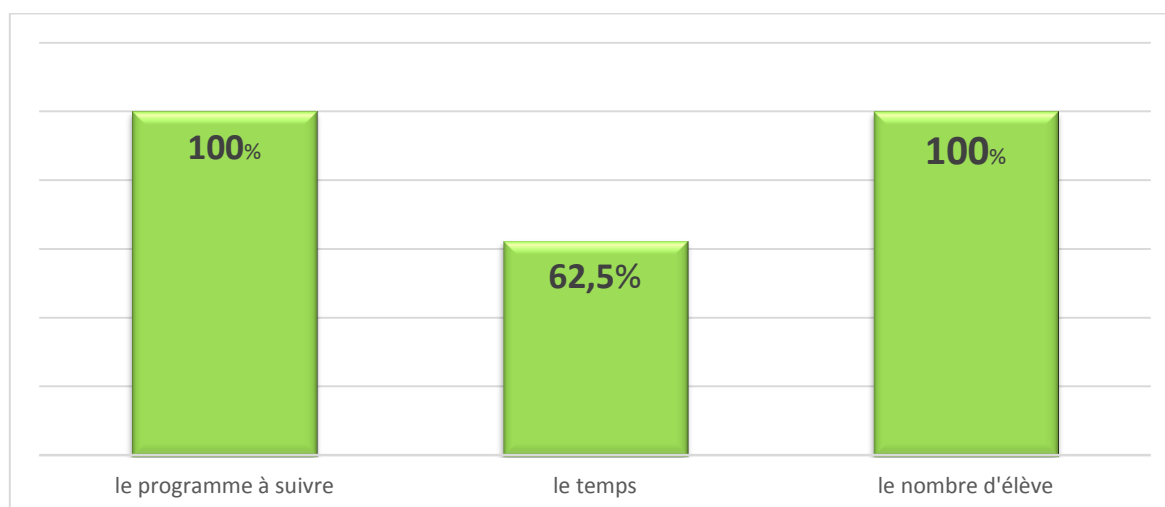


Figure 11: la différence entre les cours de soutien et les cours formels

Question n°5 - le volume horaire consacré à la production écrite est-il suffisant ?
Pourquoi ?

Tableau n° 15

Oui	Non
05 (16,67%)	25 (83,33%)

Tableau 15: Nombre et taux des réponses de la question n°05

Figure n°12

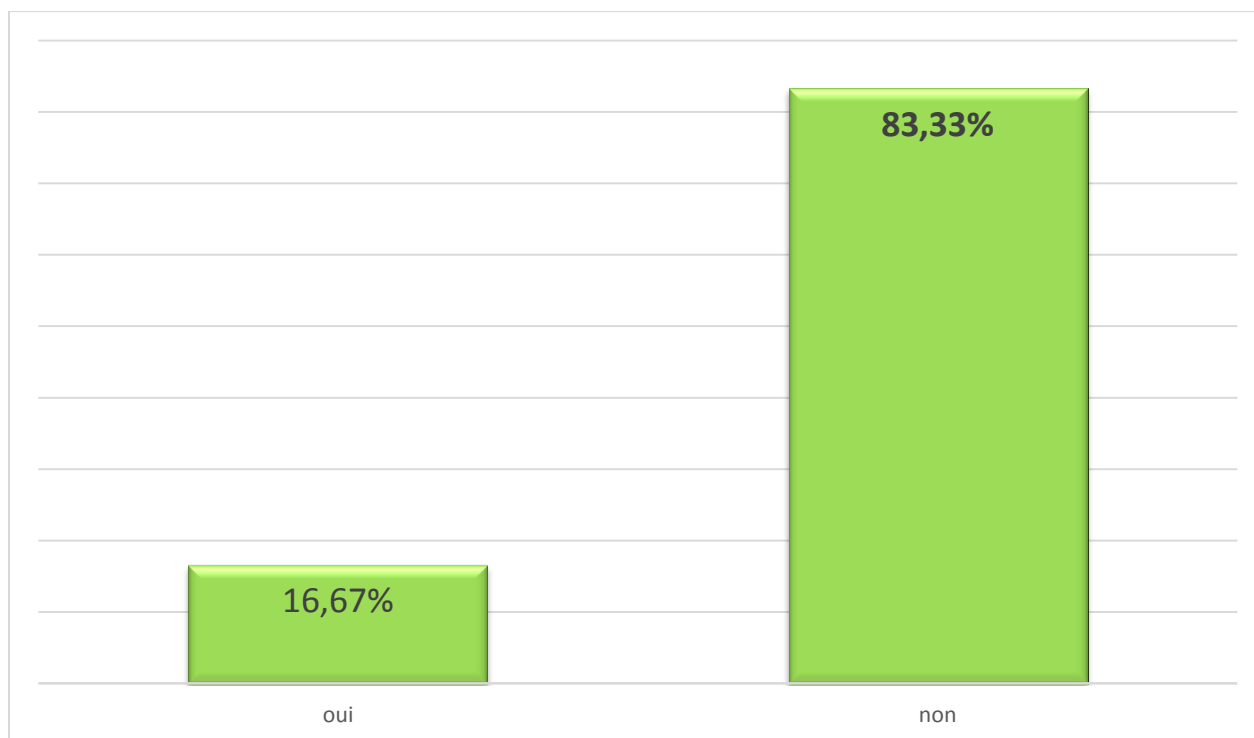


Figure 12: Nombre et taux des réponses de la question n°05

-pourquoi ?

Pour les enseignants qui disent oui :

Tableau n° 16

Oui	
Ils ont une séance de préparation	Il y a 03 activités consacrés à la production écrite (entraînement /production/réécriture)
02 (40%)	05 (100%)

Tableau 16: le temps consacré à la production écrite suffisant

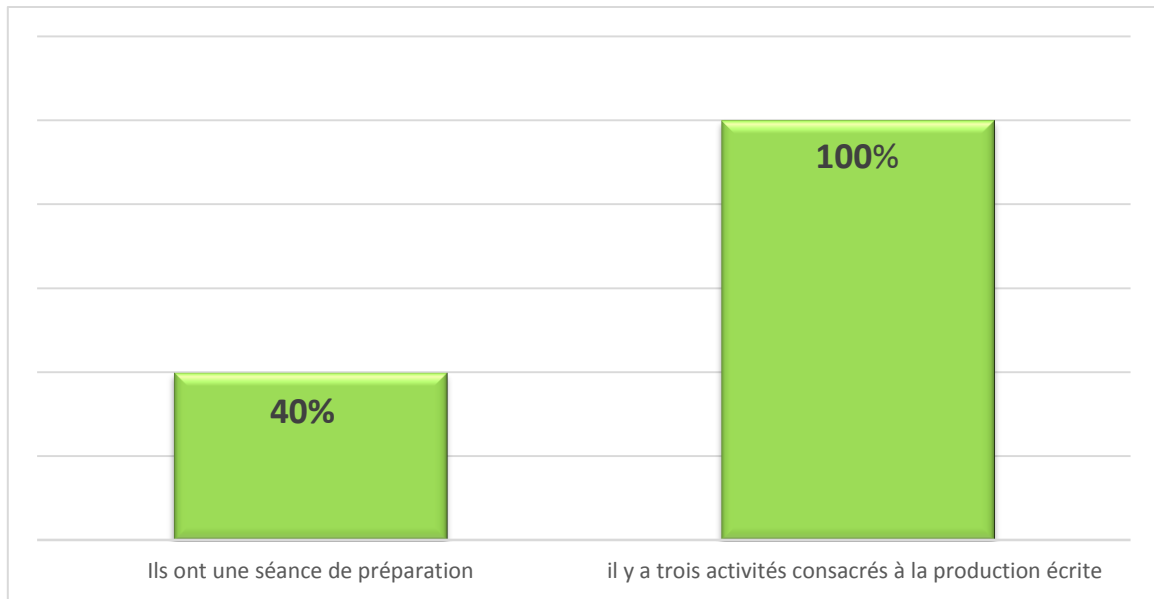


Figure 13: le temps consacré à la production écrite suffisant

Pour les enseignants qui disaient non :

Tableau n° 17

Non	
Le temps	Le niveau des élèves
25 (100%)	22 (88%)

Tableau 17: le temps consacré à la production écrite insuffisant

Figure n°1

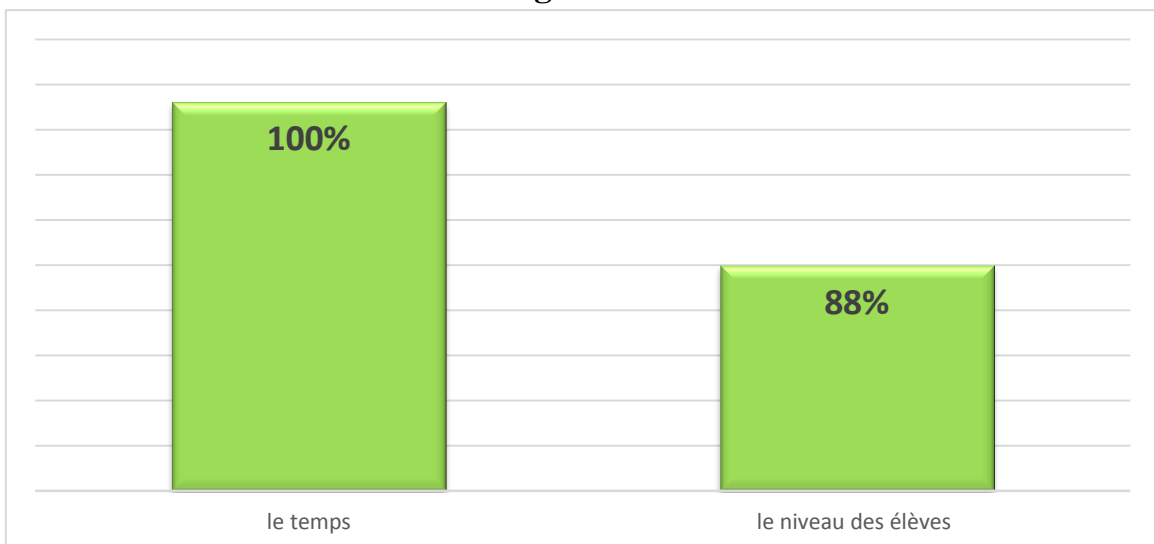
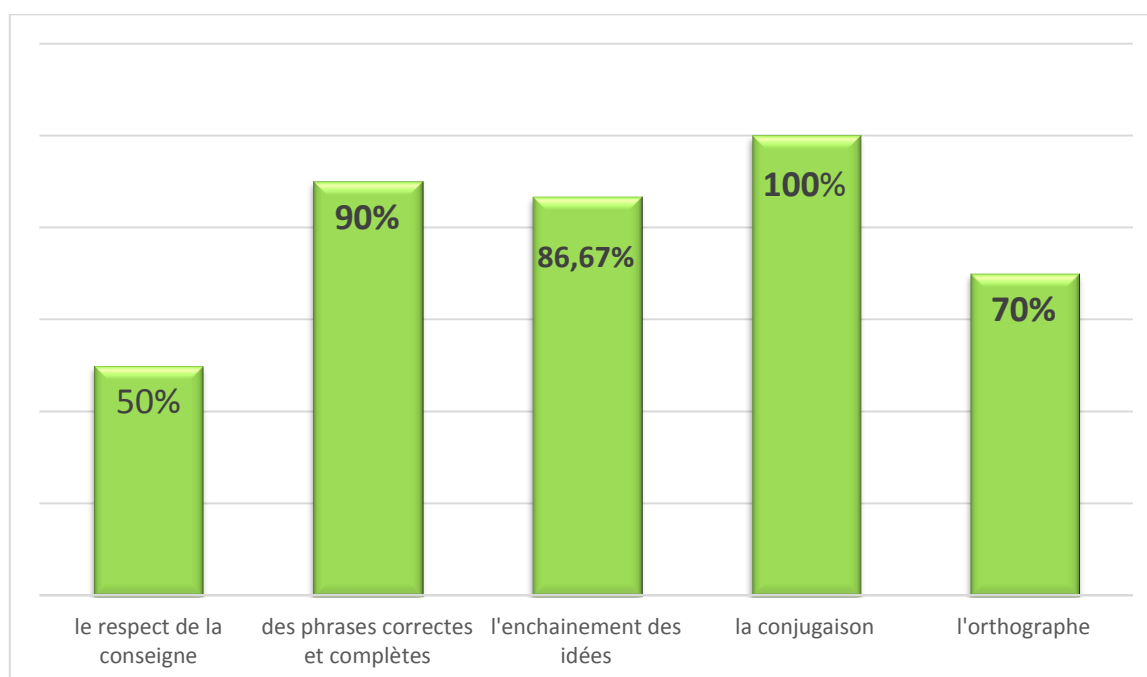


Figure 14: le temps consacré à la production écrite insuffisant

Question n°6 : Où se trouvent les difficultés des apprenants dans la production écrite ?

Tableau n° 18

Le respect de la consigne	15 (50%)
Des phrases correctes et complètes	27 (90%)
L'enchaînement des idées	26 (86,67)
La conjugaison	30 (100%)
L'orthographe	21 (70%)

Tableau 18: Nombre et taux des réponses de la question n°06**Figure n°15****Figure 15: Nombre et taux des réponses de la question n°06**

Commentaire :

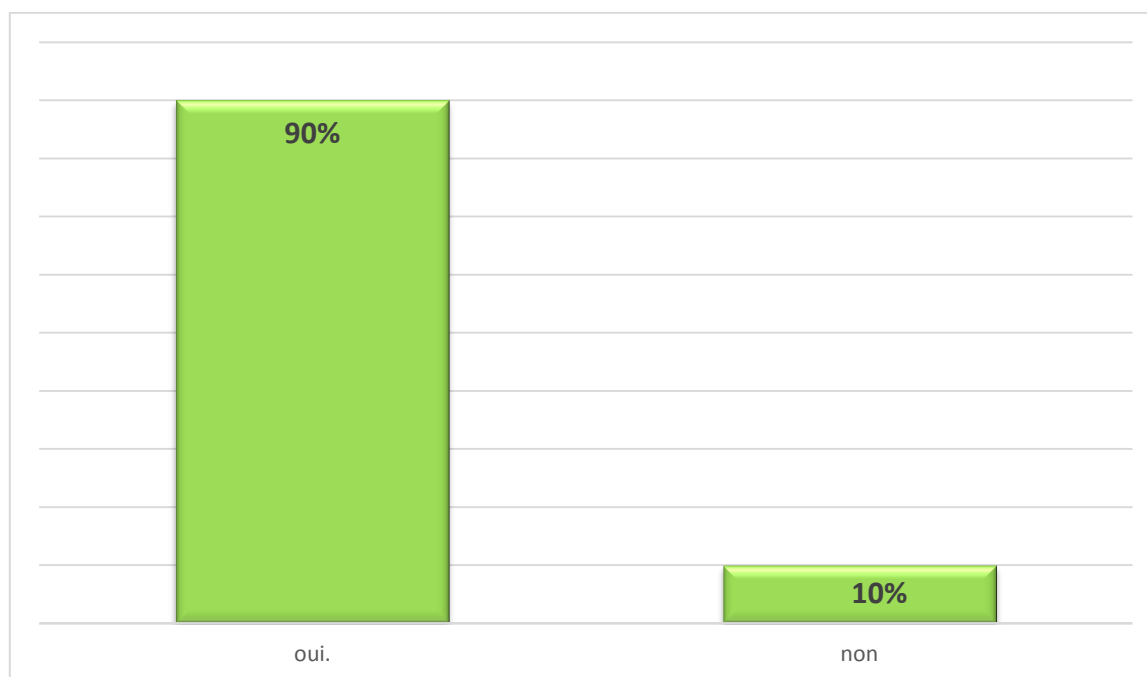
A travers cette question, nous avons demandé aux enseignants de mentionner les difficultés rencontrées par leurs apprenants lors de la production écrite. Nous avons vu que les enseignants se focalisaient sur : le respect de la consigne, les phrases correctes et cohérentes, l'enchaînement des idées, la conjugaison et l'orthographe.

Question n°7 : Selon vous, est-ce que le nombre d'apprenants très élevé peut empêcher la réalisation d'une production écrite correcte que ce soit aux écoles privées ou aux écoles publiques ?

Tableau n° 19

Oui	Non
27 (90%)	03 (10%)

Tableau 19: Nombre et taux des réponses de la question n°07

Figure n°16**Figure 16: Nombre et taux des réponses de la question n°07**

Commentaire :

Cette question consiste à connaître si le nombre d'apprenants peut empêcher la réalisation d'une production écrite. En réalité presque tous les enseignants (27/30) (90%) affirmaient que le nombre d'apprenants peut être un obstacle pour la réussite de la réalisation d'une production écrite. Contrairement, 03 enseignants (10%) étaient contre !

Question n°8 : les cours de soutien ont-ils un impact pour rendre les apprenants confiants en soi ?

Tableau n° 20

Oui	Non
25 (83,33%)	05 (16,67)

Tableau 20 : Nombre et taux des réponses de la question n°08

Figure n°17

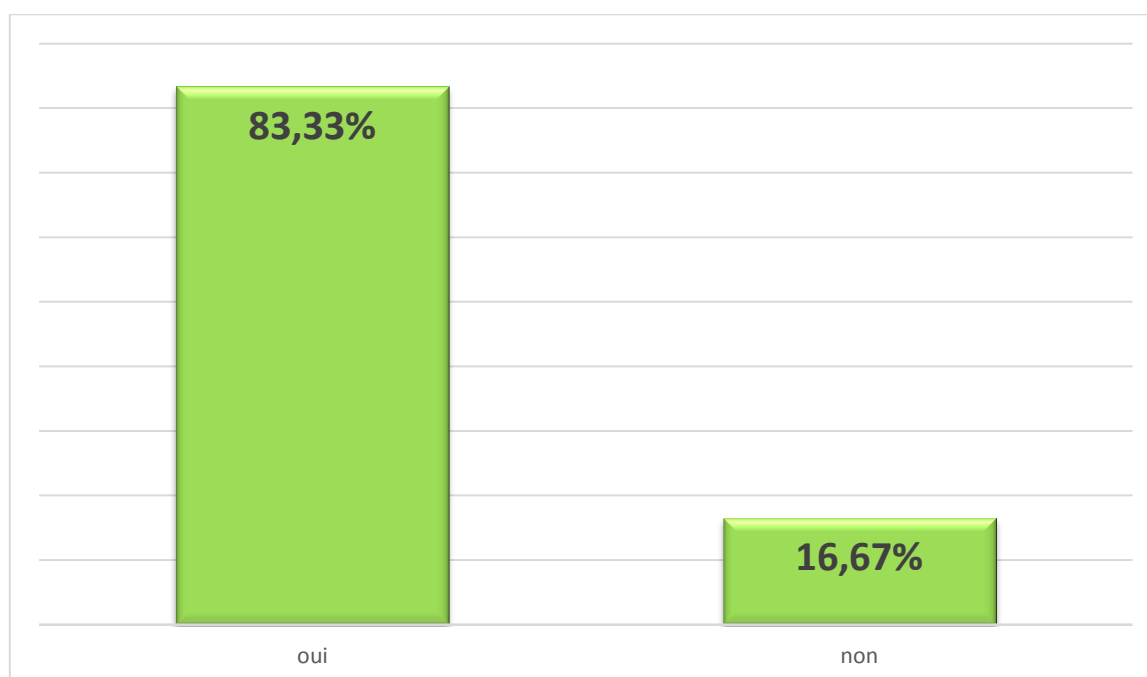


Figure 17: Nombre et taux des réponses de la question n°08

Commentaire :

Cette question est basée sur le rôle des cours de soutien sur la confiance en soi chez les apprenants. En réponse à cette question, la plupart des enseignants (25/30) avec un pourcentage de 83,33 % déclarent que les cours de soutien rendent les apprenants plus confiants en soi, les cinq enseignants restants avec un pourcentage de 16,67% voient que ces cours ne peuvent pas rendre les apprenants plus confiants en soi.

Question n°9 : La relation apprenant-enseignant s'améliore-t-elle ?

Tableau n° 21

Oui	Non
25 (83,33%)	05 (16,67%)

Tableau 21: Nombre et taux des réponses de la question n°09

Figure n°18

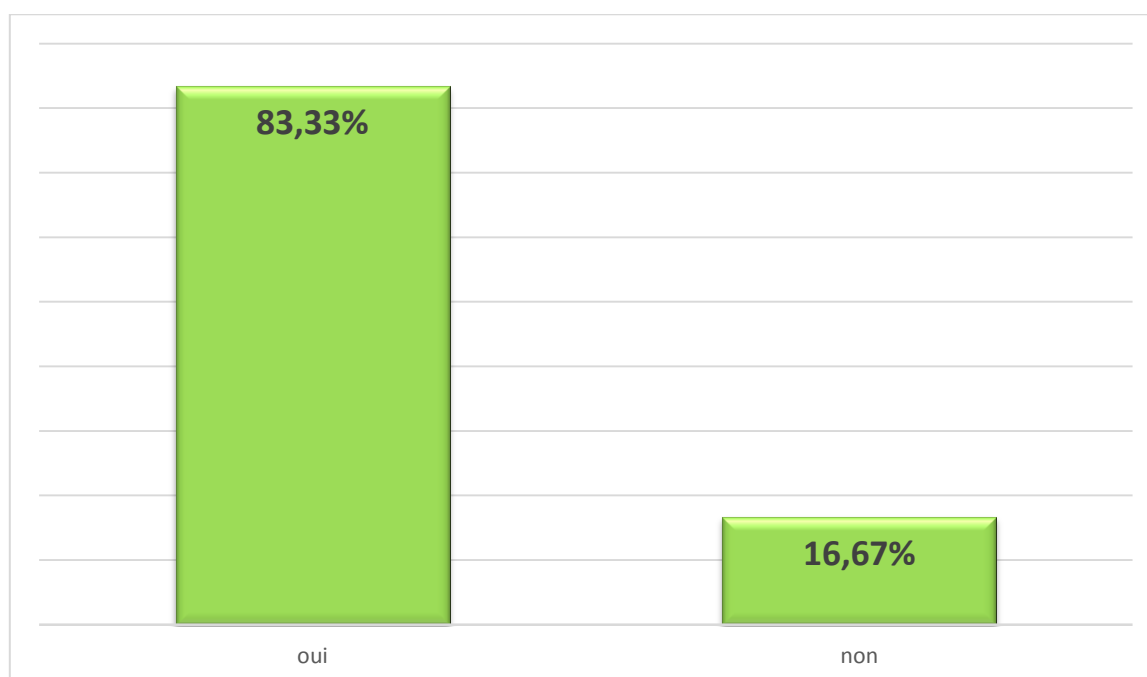


Figure 18 : Nombre et taux des réponses de la question n°09

Commentaire :

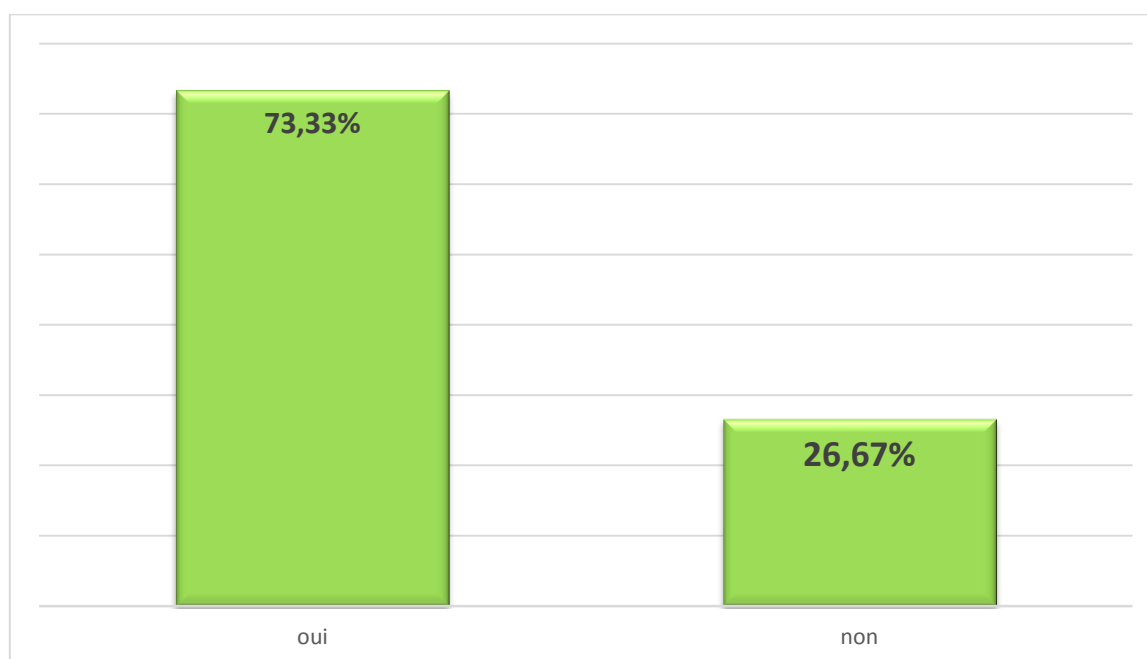
L'objectif de cette question est de voir si la relation apprenant-enseignant s'améliore durant les cours de soutien et effectivement les 25 réponses recueillies (83,33%) montrent que les cours de soutien peuvent progresser la complicité apprenant-enseignant, alors que 5 des enseignants (16,67%) infirment l'existence de la progression de cette relation.

Question n°10 : Les apprenants qui suivent des cours de soutien rédigent-ils mieux par rapport aux autres ?

Tableau n° 22

Oui	Non
22 (73,33%)	08 (26,67%)

Tableau 22 : Nombre et taux des réponses de la question n°10

Figure n°19**Figure 19 : Nombre et taux des réponses de la question n°10**

Commentaire :

La question suivante s'intéresse à la compétence scripturale, nous voulons savoir si les apprenants qui suivent des cours de soutien rédigent-ils mieux par rapport aux autres. D'après ces statistiques, nous observons que 22 enseignants (73,33%) affirmaient que les cours de soutien peuvent améliorer la rédaction chez les apprenants. Pendant que 08 enseignants (26,67%) pensaient que les apprenants qui suivent les cours de soutien ne sont pas très excellents en production écrite.

Question n°11 : Encouragez-vous vos apprenants à suivre les cours de soutien ?
Pourquoi ?

Tableau n° 23

Oui	Non
22 (73,33%)	08 (26,67%)

Tableau 23: Nombre et taux des de la question n°11 réponses

Figure n°20

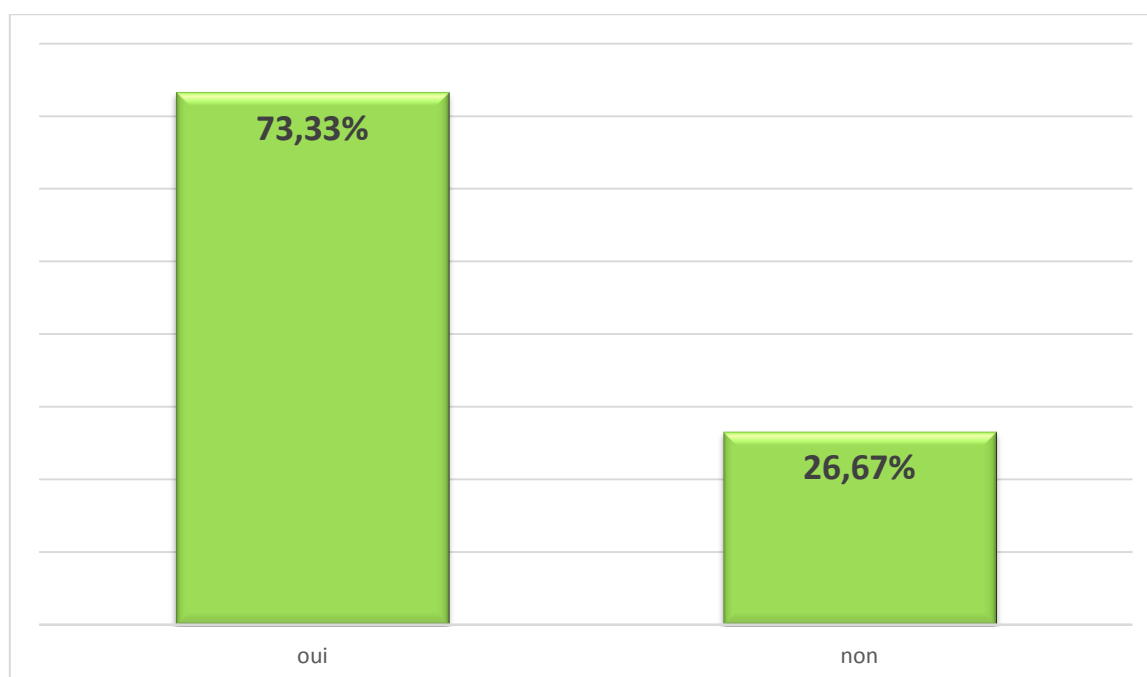


Figure 20: Nombre et taux des réponses de la question n°11

Commentaire :

La dernière question est sensée de révéler si les enseignants sont pour ou contre les cours de soutien, il est clair que les enseignants qui sont pour les cours de soutien vont encourager leurs apprenants à s'inscrire aux cours supplémentaires. Après un moment de réflexion la plupart des enseignants 22(73,33%) préconisent leurs apprenants à faire les cours de soutien et les autres 08 (26,67%) pensent que ces cours sont facultatifs et ne sont pas obligatoires.

-pourquoi ?

Tableau n° 24

Oui	
Pour améliorer leurs niveaux	L'apprenant est plus à l'aise d'intervenir
22 (100%)	20 (90,91%)

Tableau 24: les enseignants qui encouragent leurs apprenants à suivre les cours de soutien

Figure n°21

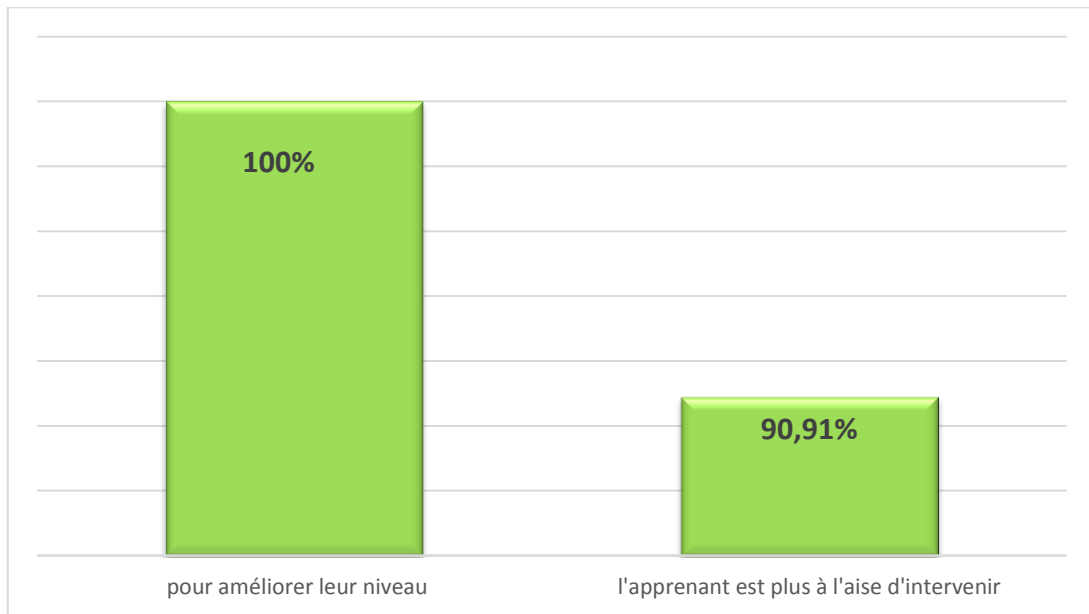


Figure 21: les enseignants qui encouragent leurs apprenants à suivre les cours de soutien

Tableau n° 25

Non	
Surcharge sur l'élève	L'apprenant sera bouleversé entre les deux méthodes d'enseignements (cours publics, cours de soutien)
08 (100%)	05 (75%)

Tableau 25: les enseignants qui n'encouragent pas leurs apprenants à suivre les cours de soutien

Figure n°22

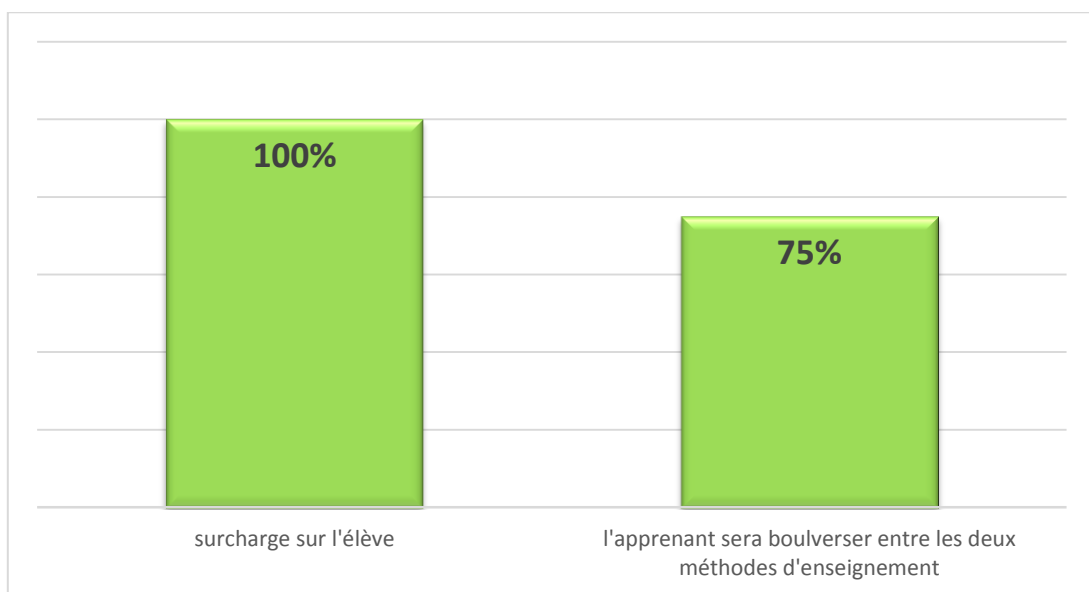


Figure 22: les enseignants qui n'encouragent pas leurs apprenants à suivre les cours de soutien

4-synthèse des résultats :

À partir des résultats recueillis. Nous pouvons confirmer que les enseignants sont unanimes sur l'impact positif de ces cours. Car, ils permettent de remédier les lacunes rencontrées par les apprenants en s'exerçant aux différentes activités possibles.

Nous avons regroupé les résultats obtenus sous forme des remarques citées comme suit :

De prime abord, parmi notre échantillon, la majorité des apprenants suivent des cours de soutien pour réussir leurs examens et d'améliorer leurs niveaux que ce soit dans des établissements privés, dans les maisons ou en ligne.

Également, dans une classe de FLE, les apprenants sont hétérogènes, c'est-à-dire ils n'ont pas les mêmes compétences d'apprendre. Donc, les enseignants proposent certaines méthodes pour traiter l'hétérogénéité par :

-le travail du groupe : l'enseignant va diviser ses apprenants en groupes selon leur niveau et il propose pour chaque groupe une activité qui répond à son besoin dans un temps bien précis.

-la consigne : l'enseignant va aider ses apprenants à lire et laisser un temps d'appropriation plus au moins long pour chacun.

-l'intervention de l'enseignant : il va vérifier la réalisation des exercices et amener l'apprenant à chercher des indices pour accomplir.

-la durée : adapter le temps de travail à la capacité des apprenants et aussi réduire le nombre d'exercice au besoin de chacun.

-les activités : il s'agit bien de varier les activités en recourant aux genres ludiques, il est nécessaire de proposer des activités qui ont un rapport avec les entraves déjà cernées.

Au même titre, les apprenants ont beaucoup de difficultés en matière de production écrite. Pour les enseignants, la majorité des apprenants ne maîtrisent pas les règles de la conjugaison et surtout les verbes du 3^{ème} groupe.

A posteriori, ils ne respectent pas la consigne donnée par l'enseignant. Donc, leur rédaction est hors sujet. De plus, ils n'arrivent pas à former syntaxiquement une phrase complète et correcte. Il a été noté ainsi l'absence de l'enchaînement des idées et les erreurs orthographiques surtout la ponctuation.

Tout compte fait, les cours de soutien ont un grand impact sur la confiance en soi chez les apprenants. Car d'une part, ils les aident à être plus autonomes et à surmonter leurs échecs. Et d'autre part ils aident à améliorer la relation enseignant-apprenant pour un meilleur rendement scolaire.

En conclusion, d'après les résultats par le biais des deux outils d'investigation (test d'évaluation et questionnaire) , nous avons conclu que les cours de soutien ont vraiment un impact positif sur le côté psychologique (la confiance en soi) et le côté cognitif (savoir et savoir-faire) des apprenants.

Conclusion

Conclusion

Nous avons tenté, dans la présente recherche de mettre en exergue le rôle des cours de soutien au profit de la production écrite chez les apprenants de la 5^{ème} année primaire.

La problématique de notre étude cernait la difficulté de produire en FLE chez les apprenants de la 5^{ème} AP et à quel point les cours de soutien favorisent efficacement l'apprentissage de l'écrit au primaire.

Dans le premier chapitre théorique portant le titre : *les cours de soutien*, nous avons présenté les concepts clés relatifs aux cours de soutien ainsi que leurs caractéristiques pour en tirer à la fin leurs avantages et inconvénients.

Ensuite, dans le deuxième chapitre, intitulé : la production écrite nous avons mis l'accent sur le processus de la production écrite. De même, nous avons focalisé notre attention sur l'écrit par jet qui représente une préparation primaire à la production écrite en se basant sur des sources étudiées qui serviront à la bonne rédaction de deuxième jet. Cet outil pédagogique développe en effet la compétence de production écrite chez les jeunes apprenants de la 5^{ème} AP. En pareille matière, nous avons mis en lumière les difficultés de la production écrite et les procédures de son évaluation.

Par ailleurs, dans le volet méthodologique et expérimental, nous avons mené notre enquête sur terrain en faisant recours à deux outils d'investigation, dont le premier était un test d'évaluation destiné aux apprenants de 5^{ème} année primaire et à partir duquel nous avons fait valoir la cohérence des textes rédigés et nous avons déduit que le groupe expérimental possédait des compétences lexicales remarquables par rapport au groupe témoin. Quant au deuxième outil, nous avons distribué un questionnaire aux enseignants dans la visée était d'appréhender l'impact des cours de soutien sur le développement des compétences scripturales ainsi son influence sur la confiance en soi et la motivation des apprenants.

À partir des résultats obtenus, nous pouvions approuver que les apprenants qui suivent des cours de soutien sont habiles de rédiger un texte cohérent. De plus, le volume horaire consacré à la production écrite est insuffisant, car il est difficile à un apprenant de 5^{ème} AP de produire en 30 minutes un texte cohérent.

Conclusion

Pareillement, nous avons pu observer en classe que les séquences consacrées à la production écrite ne répondent pas aux besoins des apprenants ce qui engendre une fragilité des savoir-faire scripturaux.

De ce fait, le soutien scolaire donne une liberté aux enseignants de consacrer un temps suffisant aux apprenants de s'entraîner et de produire en choisissant des supports et des activités selon le besoin de leurs apprenants. Il est à signaler que la suppression de la dictée du programme scolaire avait des conséquences sur la qualité de rédaction des jeunes apprenants.

En outre, nous avons fait résulter que les apprenants qui se bénéficient des cours supplémentaires sont plus motivés en classe et même ils apparaissent plus confiants et très sûrs en soi.

D'un autre côté, pour diminuer les obstacles qui empêchent les apprenants à rédiger un texte cohérent, nous nous sommes convaincus que le nombre élevé d'apprenant en classe empêche véritablement le déroulement des cours et par conséquent l'atteinte des objectifs.

Au total, il faut prendre conscience à l'apprenant de l'importance de l'écrit dans son cursus éducatif, de cette façon les cours supplémentaires offrent la possibilité de rattraper les entraves de la langue écrite.

Pour tout dire et à partir des résultats obtenus, nous affirmons que les apprenants qui suivent des cours de soutien rédigent mieux par rapport aux autres apprenants. Pour l'excellente raison, la majorité des enseignants encouragent leurs apprenants à tirer avantage de ces cours de soutien pour améliorer leurs aptitudes lexicales et rédactionnelles, car les enseignants manquent du temps pour répondre au besoin de chaque apprenant.

En un mot, nous avons pu affirmer nos hypothèses de départ et nous avons conclu que le soutien scolaire est devenu nécessairement obligatoire pour répondre aux lacunes qu'empêchent les apprenants à réussir.

Bibliographie

Bibliographie

Ouvrages :

- ☞ Alain Baudrit. Du tutorat aux quatre coins du monde, Dans Le tutorat (2007), chapitre 05.
- ☞ AMIGUES, René, ZERBATO-POUTOUM.T, Les pratiques scolaires d'apprentissage et d'évaluation, dunod, paris,1996.p56
- ☞ AMIMEUR, Abdelaziz, Guide méthodologique en évaluation pédagogique, novembre, 2009, p60
- ☞ DOLORME .Charles 'évaluation en question .paris .juillet .1987.p15.

- ☞ Dominique Glasman . Dans Traité des sciences et des pratiques de l'éducation, 2014 , 433 à 442p.
- ☞ Francine Best. L'accompagnement scolaire ,Dans L'échec scolaire (1996), 65 à 73p

- ☞ Jacky Beillerot,Nicole Mosconi .Traité des sciences et des pratiques de l'éducation. Éditeur : Dunod,576p.

- ☞ Jean DUMAS, Séduire par les mots pour des communications publiques efficaces Coll, Paramètres, 2007.
- ☞ J .P. CUQ, I. GRUCA , Cours de didactique du français langue étrangère et seconde, COLL, DIDACTIQUE, SEPTEMBRE 2017.

- ☞ Jean-Pierre Jaffré et Hélène Romian. Repères, recherches en didactique du français langue maternelle, n°4, 1991.
- ☞ Julie Roberge. Spirale - Revue de recherches en éducation Année 1999 23 pp. 25-47

- ☞ HADJI, Charles, l'évaluation, règles de jeu, des intentions aux outils, Pris, 2eme éd., ESF,1990, P21

- ☞ KADIMA-NZUJI, M., MALU, R., Soutien Scolaire. Mode d'emploi, Paris, l' Harmattan, 2011.
- ☞ Shirley Carter-Thomas LA COHERENCE TEXTUELLE, Pour une nouvelle pédagogie de l'écrit. Coll., Langue et parole - Recherches en Sciences du Langage
- ☞ TAGLIANTE, Christine, L'évaluation, France, septembre, p124

Dictionnaires :

- ☞ DUBOIS.J, dictionnaire de linguistique et des sciences du langage ; paris : larousse, coll, trésors du français, 1994, p 381

- ☞ Le dictionnaire de la didactique du français langue étrangère et second

Document pédagogique :

- ☞ Programme de français de la 5^{ème} année primaire, juin 2017.
- ☞ Programme de français 5AP, janvier, 2009, p32.

Sitographie

Articles :

- ☞ Ahmed Rhazal, Lotfi Ajana, Jalal Khouna, Abdelkrim El hajjami « Soutien scolaire en milieu urbain au Maroc : entre soutien privé et usage d'Internet. Quelle évolution et quels changements ? ». Disponible sur : <https://www.epi.asso.fr/revue/articles/a1806b.htm> [consulté le 24 janvier 2022]
- ☞ Amineur Abdelaziz. Guide méthodologique en évaluation pédagogique. Novembre 2009, pp20. Disponible sur :
- ☞ AMIGUES René, ZERBATO-POUTOUM.T. Les pratiques scolaires d'apprentissage et d'évaluation. dunod, paris,1996,pp56. Disponible sur : http://www.unige.ch/fapse/life/archives/livres/alpha/A/Amigues_Zerbato_1996_A.html [consulté le 10mars 2022]
- ☞ CORDIER et HUHET.« le guide de soutien scolaire», Ooreka-fr, 2014. Disponible sur : <https://soutien-scolaire.ooreka.fr/comprendre/liste> [consulté le 23mars 2022]
- ☞ Dominique GLASMAN. « Le travail des élèves pour l'école en dehors de l'école » En collaboration avec Leslie BESSON N° 15 Décembre 2004. Disponible sur : <https://www.vie-publique.fr/rapport/27560-le-travail-des-eleves-pour-lecole-en-dehors-de-lecole> [consulté le 23mars 2022]
- ☞ DOLORME .Charles 'évaluation en question .paris .juillet .1987,pp155. Disponible sur : https://www.persee.fr/doc/forem_0759-6340_1991_num_34_1_1836_t1_0131_0000_1 [consulté le 17avril 2022]
- ☞ Fatima ZIOUANI, Université de Laghouat, Algérie récupéré sur : « La production écrite et l'acquisition du vocabulaire dans une perspective linguistique en contexte universitaire ». Disponible sur : <https://methodal.net/La-production-ecrite-et-l-acquisition-du-vocabulaire-dans-une-perspective> [consulté le 10 février 2022]
- ☞ Foondun, A. (2002). The issue of private tuition : An analysis of the practice in Mauritius and selected south-east Asian countries. *International Review of Education* 48, 6 : 485-515
- ☞ GLASMAN D., BESSON L., « Le travail des élèves...», Op. Cit., 2004,pp53. Disponible sur : <https://methodal.net/La-production-ecrite-et-l-acquisition-du-vocabulaire-dans-une-perspective> [10] [consulté le 1 avril 2022]
- ☞ Tagliante Christine .L'évaluation.France, septembre, pp124. Disponible sur : <https://www.cle-international.com/l-evaluation-et-le-cadre-europeen-commun-techniques-et-pratiques-de-classe-livre-9782090331196.html> [consulté le 12 avril 2022]

- ☞ Benamar Aicha. Le soutien scolaire à l'heure de la réforme : logique d'action des parents-enseignants. 2002, disponible sur : [https://journals.openedition.org/insaniyat/14008?lang=fr#:~:text=%C2%AB%20Ils%20peuvent%20aider%20les%20%C3%A9l%C3%A8ves,une%20cl%20\(...\)](https://journals.openedition.org/insaniyat/14008?lang=fr#:~:text=%C2%AB%20Ils%20peuvent%20aider%20les%20%C3%A9l%C3%A8ves,une%20cl%20(...)) [Consulté le 16 avril 2022].
- ☞ **Mémoires :**
- ☞ Babia Fatima et Benabid Khadidja. l'apport des cours de soutien dans l'apprentissage de la grammaire, cas de 5^{ème} année primaire école soulèvement HASSI SAKKA., Mémoire de master. Université d'Adrar, 2020, 81 p. Disponible sur : <file:///C:/Users/asus/Pictures/MIMORE%20cours%20de%20s.pdf> [consulté le 14 février 2022]
- ☞ Chelouai Nahla. Difficultés et obstacles dans l'enseignement/apprentissage de la production écrite en FLE Cas des apprenants de la 2^{ème} AS. Mémoire de master. Université de Biskra, 2013, 129 p. Disponible sur : <file:///C:/Users/asus/Pictures/sf280.pdf> [consulté le 25 mars 2022]
- ☞ Hamadi Lila. La production écrite en classe de FLE Difficultés et remédiations Cas des apprenants de cinquième année primaire . Mémoire de master. Université de Tizi-Ouzou ,2017, 61 p. Disponible sur : <file:///C:/Users/asus/Pictures/Mas.%20Fr.%20198tizi%20ouzzou.pdf> [consulté le 25 mars 2022]
- ☞ Hamraoui Djelloul et HAMMAOUI Keltoum . Les cours de soutien extrascolaire en compréhension de l'écrit : entre réussite et échec . Mémoire de master Université d'Adrar, 2018, 77p. Disponible sur : <File:///C:/Users/asus/Pictures/les%20cours%20de%20soutien%20extrascolaire%20en%20compr%C3%A9hension%20de%20l'%C3%A9crit%20entre%20r%C3%A9ussite%20et%20%C3%A9chec.pdf> [consulté le 18 février 2022]
- ☞ Harfouche Fouad. L'évaluation en question : La compétence de production écrite en classe du français langue étrangère (FLE) . Mémoire de master. Université de Batna, 2008, 174 p. Disponible sur : file:///C:/Users/asus/Pictures/le_HARFOUCHE%20fouad.pdf [consulté le 20 avril 2022]
- ☞ Kassos Rachida. Le problème de la cohérence textuelle en production écrite en classe de FLE : Cas de la 2^{ème} AS. Mémoire de master. Université de Mostaganem ,2016, 61 p. Disponible sur : <file:///C:/Users/asus/Pictures/M%C3%A9moire%20Kassous.pdf> [consulté le 12 mars 2022]
- ☞ Laksaci Mokhtar . Difficultés de l'apprentissage de la production écrite : Cas des apprenants de la 2^{ème} année secondaire Lycée Ghitaoui Moulay Touhami - Adrar . Mémoire de master. Université d'Adrar ,2018,57 p. Disponible sur : <file:///C:/Users/asus/Pictures/difficult%C3%A9s%20de%20l'apprentissage%20de%20la%20production%20écrite%20.pdf> [consulté le 12 janvier 2022]

- ☞ Thabet Helal Assia Meryem et Meskar Meryem. Impacte des cours de soutien scolaire sur la réussite de l'élève dans une classe de FLE. Mémoire de master. Université de Tlemcen, 2016, 50 p. Disponible sur : <file:///C:/Users/asus/Pictures/tabet-hellal-assia.pdf> [consulté le 16 février 2022]

Annexes

Annexe : A

Nom : Prénom :

Niveau :5A.P Duré :45min

Activité 1 :
 Remets les phrases suivantes en ordre pour former un petit texte :
 a- Enfin, nous sommes passés par le musée des Beaux-Arts.
 b- quelle belle journée !
 c- L'été passé, je suis allé visiter avec ma famille le jardin El Hamma.
 d- Ensuite, nous sommes entrés au zoo pour regarder les animaux (le lion, le tigre, l'ours,.....).
 e- nous avons vu plusieurs espèces de plantes, d'arbres et d'oiseaux.

1	2	3	4	5



Activité 2 :
 Complète par les mots suivants : zoologique – Oran – football – ville – avons visité.
 L'année passée, je suis allé à avec ma famille. Oran est une belle Nous avons passé des bons moments. Nousle musée, le manège et le parcNous avons assisté un match de dans le nouveau stade.

Nom : Massoudi Prénom : Fatima

Niveau : 5A.P Duré : 45min

Activité 1 :

Remets les phrases suivantes en ordre pour former un petit texte :

- a- Enfin, nous sommes passés par le musée des Beaux-Arts.
- b- quelle belle journée !
- c- L'été passé, je suis allé visiter avec ma famille le jardin El Hamma.
- d- Ensuite, nous sommes entrés au zoo pour regarder les animaux (le lion, le tigre, l'ours,.....).
- e- nous avons vu plusieurs espèces de plantes, d'arbres et d'oiseaux.

1	2	3	4	5
<u>(a) c</u>	<u>e</u>	<u>d</u>	<u>(b) a</u>	<u>b</u>



Activité 2 :

Complète par les mots suivants : zoologique – Oran – football – ville – avons visité.

L'année passée, je suis allé à Oran avec ma famille. Oran est une belle ville Nous avons passé des bons moments. Nous avons visité le musée, le manège et le parc zoologique . Nous avons assisté un match de football dans le nouveau stade.

Nom : Marjona..... Prénom : Sirine.....

Niveau : 5A.P Duré : 45min

Activité 1 :

Remets les phrases suivantes en ordre pour former un petit texte :

- a- Enfin, nous sommes passés par le musée des Beaux-Arts.
- b- quelle belle journée !
- c- L'été passé, je suis allé visiter avec ma famille le jardin El Hamma.
- d- Ensuite, nous sommes entrés au zoo pour regarder les animaux (le lion, le tigre, l'ours,.....).
- e- nous avons vu plusieurs espèces de plantes, d'arbres et d'oiseaux.

1	2	3	4	5
<u>c</u>	<u>e</u>	<u>d</u>	<u>a</u>	<u>b</u>



Activité 2 :

Complète par les mots suivants : zoologique – Oran – football – ville – avons visité.

L'année passée, je suis allé à Oran avec ma famille. Oran est une belle ville Nous avons passé des bons moments. Nous avons visité le musée, le manège et le parc zoologique Nous avons assisté un match de football dans le nouveau stade.

Nom : Ahli..... Prénom : Malek.....

Niveau : 5A.P Duré : 45min

Activité 1 :

Remets les phrases suivantes en ordre pour former un petit texte :

- a- Enfin, nous sommes passés par le musée des Beaux-Arts.
- b- quelle belle journée !
- c- L'été passé, je suis allé visiter avec ma famille le jardin El Hamma.
- d- Ensuite, nous sommes entrés au zoo pour regarder les animaux (le lion, le tigre, l'ours,.....).
- e- nous avons vu plusieurs espèces de plantes, d'arbres et d'oiseaux.

1	2	3	4	5
<u>c</u>	<u>e</u>	<u>d</u>	<u>b</u>	<u>a</u>



Activité 2 :

Complète par les mots suivants : zoologique – Oran – football – ville – avons visité.

L'année passée, je suis allé à Oran..... avec ma famille. Oran est une belle ville..... Nous avons passé des bons moments. Nous avons visité le musée, le manège et le parc zoologique..... Nous avons assisté un match de football dans le nouveau stade.

Nom : Sof Prénom : Ahmed
 Niveau : 5A.P Duré : 45min

Activité 1 :

Remets les phrases suivantes en ordre pour former un petit texte :

- a- Enfin, nous sommes passés par le musée des Beaux-Arts.
- b- quelle belle journée !
- c- L'été passé, je suis allé visiter avec ma famille le jardin El Hamma.
- d- Ensuite, nous sommes entrés au zoo pour regarder les animaux (le lion, le tigre, l'ours,.....).
- e- nous avons vu plusieurs espèces de plantes, d'arbres et d'oiseaux.

1	2	3	4	5
<u>c</u>	<u>e</u>	<u>d</u>	<u>a</u>	<u>b</u>



Activité 2 :

Complète par les mots suivants : zoologique – Oran – football – ville – avons visité.

L'année passée, je suis allé à ville avec ma famille. Oran est une belle Oran Nous avons passé des bons moments. Nous football le musée, le manège et le parc zoologique Nous avons assisté un match de Oran dans le nouveau stade.

Annexe : B

Niveau : 5^{ème} AP.

Durée : 30 mn.

Projet : c'est un lieu exceptionnel.

Séquence : j'aime voyager en famille.

Activité : production écrite.

Objectif : les apprenants seront capables à écrire un paragraphe sur un voyage familial.

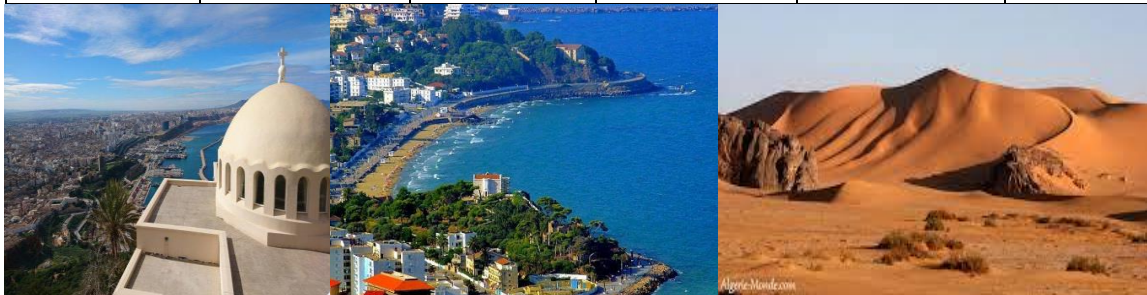
Déroulement de la séance

Activité :

Tu es allé en vacances avec ta famille ou tes amis à un lieu exceptionnel. Raconte ton voyage à tes camarades en 04 ou 05 phrases.

- utilise les pronoms je / nous.
- conjugue les verbes au passé composé.
- aide-toi de la boîte à outils suivante :

Expressions	Villes	Verbes	Les lieux	Adjectifs	Moyens de transport
Pendant les vacances (d'hiver- d'automne- de printemps- d'été) - La semaine passée- Samedi dernier.	-Annaba- Relizane - Ghardaïa- Alger-Oran - Bejaia- Biskra- Béchar- Constantine- Timgad- La Casbah	Aller- visiter- arriver- prendre - aimer- manger- voir- acheter- louer- admirer- installer	La plage- restaurants- le musée- les dunes de sable- paysages-la mer-jardin- la forêt-	Joli- magnifique- beau-belle- admirable- merveilleux- grand-petit- remarquable	Avion-bus- voiture- train



Mercredi 16 Mars 2022

production écrite

L'année passé, je suis allé avec ma famille à constantine en avion, nous avons visité le musée, le zoo et le merinza. L'après ~~mid~~ midi, nous sommes retournés à la maison. Quelle belle journée!

Mercredi 16 mars 2022

production écrite

un lieu exceptionnel

L'été passé, je suis allé à Oran
avec ma famille. nous avons
observé de belle vu. je me suis
émerveillé devant la plage
des andalouse. enfin, nous
avons loué une belle maison
quel beaux endroit!

Mardi 16 mars 2019

production écrite

Un lieu exceptionnel

La visite de Alger

Le mois dernier, je suis allé avec ma
famille à Alger. nous avons visité la
grande mosquée, jolie et magnifique. Quelle
belle journée !

(La visite de)

Production écrite

Un lieu exceptionnel

La visite de Alger

Pendant les vacances d'été nous sommes
allés en voiture dans la ville d'Alger
visiter le jardin et manger dans
le restaurant et lieux magnifique -
Quelle belle journée et je n'oublie.

Questionnaire :

Nous sommes des étudiantes de master II en didactique de langue française à l'université Ammar Thelidji de Laghouat. Afin de préparer un mémoire de fin d'études, nous sommes honorées, de vous (Les enseignants de français de la commune de Laghouat et d'Aflou) adresser ce questionnaire, concernant les cours de soutien extrascolaire chez les élèves de la cinquième année primaire et leurs effets dans l'enseignement/apprentissage de la production écrite. Veuillez accepter de répondre aux questions suivantes, en cochant le choix qui convient à votre réponse.

Sexe :

Age :

Nombre d'années d'expérience :

1-Combien d'apprenants avez-vous dans votre classe de 5^{ème} AP ?

Total :Fille :Garçon :

2- Vos élèves suivent-ils des cours de soutien extrascolaire ?

Oui

Non

3- Vos apprenants sont-ils :

Homogènes

Hétérogène

S'ils ont hétérogènes, que faites-vous pour traiter l'hétérogénéité ?

Le travail de groupe L'activité

La consigne L'intervention de l'enseignant

La durée La séance de remédiation

4- Avez- vous déjà enseigné les cours de soutien ?

Oui

Non

Si oui. Quel est la différence entre les cours de soutien et les cours formels :

.....
.....
.....
.....

5- Le volume horaire consacré à la production écrite est-il suffisant ? Pourquoi ?

Oui

Non

.....
.....
.....
.....

6- Où se trouvent les difficultés des apprenants dans la production écrite ?

.....
.....
.....
.....
.....

7- Le nombre d'apprenants peuvent-ils empêcher la réalisation d'une production écrite correcte que ce soit aux écoles privées ou aux écoles publiques ?

Oui

Non

8- Les cours de soutien ont-ils un impact pour rendre les apprenants confiants en soi ?

Oui

Non

09- La relation apprenant-enseignant s'améliore ?

Oui

Non

10- Les apprenants qui suivent des cours de soutien rédigent-ils mieux par rapport aux autres ?

Oui

Non

11- Encouragez-vous vos apprenants à suivre les cours de soutien ? Pourquoi ?

Oui

Non

.....

.....

.....

.....